

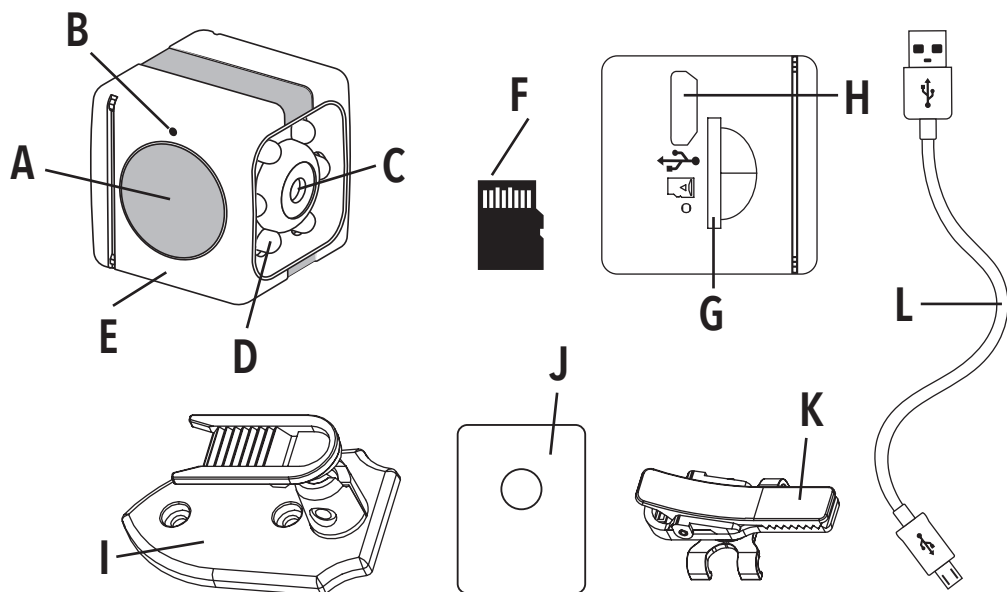


PANCA®

Pocket Cam

| | |
|--------------------------------|----|
| Gebrauchsanleitung..... | 05 |
| Instructions for Use..... | 10 |
| Mode d'emploi..... | 14 |
| Manuale di utilizzazione..... | 19 |
| Gebruiksaanwijzing..... | 25 |
| Használati utasítás..... | 30 |
| Návod k použití..... | 35 |
| Návod na použitie..... | 39 |
| Instrucțiuni de utilizare..... | 44 |
| Instrukcja obsługi..... | 49 |





| DE | EN | FR |
|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| A. Ein-/Aus-Schalter | A. Power on/off button | A. Interrupteur marche/arrêt |
| B. Anzeigeleuchte | B. Indicator light | B. Témoin lumineux |
| C. Kameralinse | C. Camera lens | C. Objectif de l'appareil photo |
| D. Infrarot-Lichter | D. Infra-red lights | D. Lumières infrarouges |
| E. Mikrofon | E. Microphone | E. Microphone |
| F. 8 GB Memory MicroSD-Karte | F. 8GB memory microSD card | F. Carte Memory MicroSD 8 Go |
| G. MicroSD-Karteneinlass | G. microSD card port | G. Insertion de carte MicroSD |
| H. Ladeanschluss | H. Charging port | H. Port de charge |
| I. Wandhalterung/ Tischständer | I. Wall Mount/Table Stand | I. Fixation murale/support sur pied |
| J. Klebeband | J. Adhesive Tape | J. Ruban adhésif |
| K. Kameraclip | K. Camera Clip | K. Clip pivotant |
| L. Micro USB-Ladekabel | L. USB charging cable | L. Câble de charge USB |

IT

- A. Interruttore ON/OFF
- B. Spia luminosa
- C. Lente
- D. Luci a raggi infrarossi
- E. Microfono
- F. Memory Micro scheda SD da 8 GB
- G. Slot micro scheda SD
- H. Collegamento caricatore
- I. Fissaggio a parete/ supporto da tavolo
- J. Nastro adesivo
- K. Clip rotatorio
- L. Cavetto USB

NL

- A. AAN-/UIT-schakelaar
- B. Weergavelampje
- C. Cameralens
- D. Infraroodlicht
- E. Microfoon
- F. Memory MicroSD-kaart 8 GB
- G. Kaartsleuf MicroSD
- H. Oplaadpunt
- I. Muurbevestiging / tafelstatief
- J. Kleefstrook
- K. Cameraclip
- L. USB-laadsnoer

HU

- A. BE- / KI-KAPCSOLÓ
- B. Jelzőlámpa
- C. Kameralencse
- D. Infravörös lámpa
- E. Mikrofon

- F. 8 GB Memory MicroSD-Kártya
- G. MicroSD-Kártyanyílás
- H. Töltőcsatlakozás
- I. Fali rögzítés/Asztali állvány
- J. Ragasztószalag
- K. Kamera-klipsz
- L. USB töltőkábel

SK

- A. Vypínač
- B. Kontrolka
- C. Objektív kamery
- D. Infračervené svetlá
- E. Mikrofón
- F. 8 GB karta Memory MicroSD
- G. Zásuvka na kartu MicroSD
- H. Prípojka na nabíjanie
- I. Upevnenie na stenu / stolný stojan
- J. Lepiaca páska
- K. Klip kamery
- L. Nabíjací kábel USB

CZ

- A. Spínač Zap/Vyp
- B. Indikační kontrolka
- C. Čočka kamery
- D. Infračervené světlo
- E. Mikrofon
- F. 8 GB karta Memory MicroSD
- G. Vstup karty MicroSD
- H. Připojení nabíjení
- I. Připevnění na stěnu/ stolní stativ

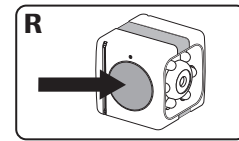
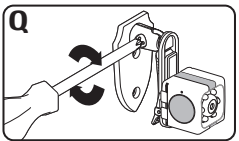
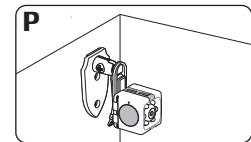
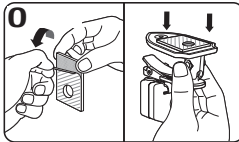
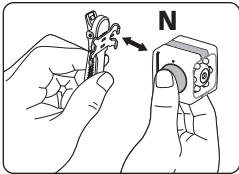
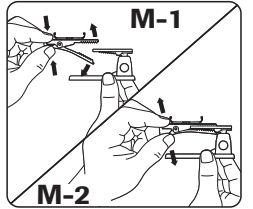
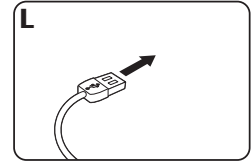
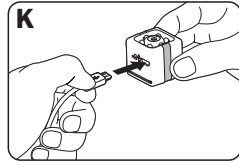
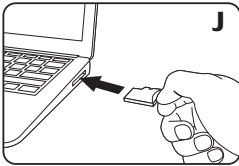
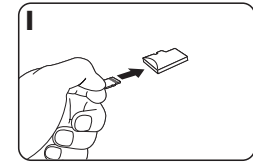
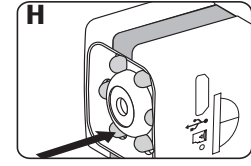
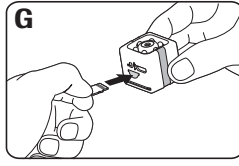
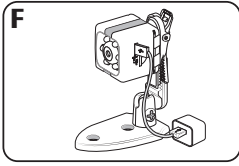
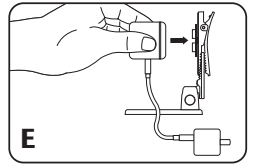
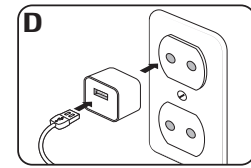
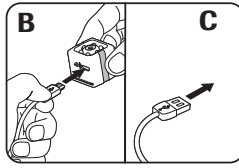
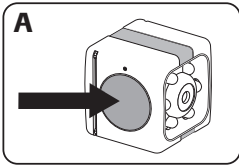
- J. Lepící páska
- K. Kamerový klip
- L. USB nabíjecí kabel

RO

- A. Înterupător pornit/ oprit (ein/aus)
- B. Lampă indicatoare
- C. Lentilă cameră
- D. Lampă generatoare de lumină în infraroșu
- E. Microfon
- F. Card 8 GB Memory MicroSD
- G. Fanta slot card MicroSD
- H. Racord de încercare
- I. Fixare la perete/Stativ de masă
- J. Bandă adezivă
- K. Clemă rabatabile
- L. Cablu de încercare USB

PL

- A. Włącznik/wyłącznik
- B. Lampka wskazująca
- C. Soczewka kamery
- D. Światła podczerwieni
- E. Mikrofon
- F. Karta Memory MicroSD 8 GB
- G. Gniazdo karty MicroSD
- H. Przyłącze ładowania
- I. Mocowane ściennie / stojak stołowy
- J. Taśma klejąca
- K. Zaczep kamery
- L. Kabel ładowania USB



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE: VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN LESEN UND BEFOLGEN. EIN UNSACHGEMÄSSER GEBRAUCH KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN. BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG AUF.

WARNHINWEISE:

- AUSSER REICHWEITE VON KINDERN LAGERN. DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG.
- Bitte sehen Sie die staatlichen und örtlichen Gesetzgebungen Ihres Gerichtsstandes bezüglich des Gebrauchs von Videoaufzeichnungsgeräten ein.
- MediaShop weist darauf hin, dass bei der Nutzung außerhalb der rein privaten Räumlichkeiten besondere Datenschutzbestimmungen zu beachten sind, insbesondere die Regeln der DSGVO.
- In einigen Ländern könnte es als Eingriff in die Privatsphäre gelten, mit einer Kamera Fotos oder Videos von Personen oder deren Fahrzeugen aufzunehmen oder öffentlich zu zeigen. Es unterliegt Ihrer Verantwortung, sich in Ihrem Land mit den geltenden Gesetzen und Rechten auf Privatsphäre vertraut zu machen und diese einzuhalten. Dasselbe gilt für die Anerkennung der gemachten Videoaufnahmen als offizielles Beweismittel.

Zum Schutz der Panta® Pocket Cam und der Aufzeichnungen vor Beschädigungen:

- Von starken Magneten und hoher Spannung fernhalten.
- Die Kameralinse nur mit einem weichen Tuch reinigen.
- Die Panta® Pocket Cam ist nicht wasserdicht, keinen nassen oder feuchten Umgebungen aussetzen. Nicht ungeschützt im Freien verwenden. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Keinen Temperaturen unter 0° C oder über 40° C aussetzen.

AUFLADEN

Batterieladestandanzeige

1. Zum Prüfen der Batterie den Ein-/Aus-Schalter für 4 Sekunden gedrückt halten und somit die Panta® Pocket Cam einschalten (Abbildung A). Die Anzeigeleuchte leuchtet dauerhaft rot, wenn die Kamera vollständig geladen ist. Wenn die Anzeigeleuchte beginnt, ein Mal pro Sekunde zu blinken, ist der Ladestand der Batterie niedrig.

HINWEIS: Es verbleiben danach noch 10 % Batterieladung, bis die Kamera an eine Stromquelle angeschlossen werden muss.

Aufladen über den Computer/Laptop

1. Zum Laden der Panta® Pocket Cam über den Computer/Laptop das Micro USB-Anschlussende des mitgelieferten Micro USB-Ladekabels in den Ladeanschluss der Kamera stecken (Abbildung B). Nachdem das Micro USB-Ladekabel in die Panta® Pocket Cam gesteckt wurde, das andere Ende des Kabels in den USB-Anschluss am Computer/Laptop stecken (Abbildung C).

HINWEIS: Der USB-Anschluss kann sich entweder auf der linken oder der rechten Seite des Computers/Laptops befinden.

2. Während die Kamera am Computer/Laptop lädt, blinkt die Anzeigeleuchte abwechselnd rot und grün.

HINWEIS: Wenn die Panta® Pocket Cam am Computer/Laptop lädt, zeichnet sie NICHT auf.

3. Sobald das Laden abgeschlossen ist, schaltet sich die Anzeigeleuchte AUS.

Aufladen über eine Wandsteckdose

1. Das Micro-USB-Anschlussende des mitgelieferten Micro USB-Ladekabels in den Ladeanschluss der Kamera stecken (Abbildung B).
2. Nachdem die Kamera erfolgreich am Kameraclip befestigt wurde (Abbildung E+F), das USB-Kabelende in den Steckdosenadapter (nicht mitgeliefert) und danach den Adapter in die Steckdose stecken (Abbildung D).
3. Während die Kamera an der Wandsteckdose lädt, leuchtet die Anzeigeleuchte alle 3 Sekunden auf, um anzuzeigen, dass die Kamera richtig lädt.

HINWEIS: Wenn die Panta® Pocket Cam an der Wandsteckdose lädt, ZEICHNET sie gleichzeitig AUF und LÄDT.

4. Sobald das Laden abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeigeleuchte dauerhaft rot.

AUFZEICHNEN EINES VIDEOS

1. Die Memory Micro SD-Karte in den Micro SD-Karteneinlass der Panta® Pocket Cam einsetzen (Abbildung G).

HINWEIS: Die Memory MicroSD-Karte ist bereits im Gerät installiert. Falls die Memory MicroSD-Karte NICHT im Gerät installiert ist, während es eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeigeleuchte 8 mal grün auf, danach schaltet sich das Gerät ab.

2. Zum Einschalten der Panta® Pocket Cam den Ein-/Aus-Schalter 4 Sekunden lang gedrückt halten. Die Kamera beginnt automatisch mit der Aufzeichnung, sobald sie eingeschaltet ist und eine Bewegung erkennt.

HINWEIS: Die LED-Leuchte leuchtet dauerhaft rot, wenn die Kamera an ist und aufzeichnet. Die Panta® Pocket Cam geht automatisch in eine Schleife und

überspeichert frühere Aufnahmen. Nach 1 Minute ohne erkannte Bewegung bleibt die Panta® Pocket Cam eingeschaltet, stoppt jedoch die Aufzeichnung.

3. Zum Ausschalten der Panta® Pocket Cam den Ein-/Aus-Schalter einfach 4 Sekunden lang gedrückt halten bzw. bis sich die LED-Leuchte abschaltet.

Nachtmodus – sobald die Panta® Pocket Cam eingeschaltet ist und eine Bewegung erkannt wird, zeichnet sie auch bei Dunkelheit auf. Es werden Infrarotlichter rund um die Kameralinse (Abbildung H) aktiviert, aber diese sind nicht sichtbar erleuchtet.

FOTOGRAFIEREN

1. Zum Wechseln vom Video-Modus zum Foto-Modus den Ein-/Aus-Schalter einfach 2 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn der Foto-Modus aktiviert wurde, leuchtet die LED-Leuchte dauerhaft grün. Zur Aufnahme eines Fotos, den Ein-/Aus-Schalter einmal kurz drücken. Die LED-Leuchte blinkt zur Anzeige, dass ein Foto aufgenommen wurde, nach jedem Klick einmal auf.
2. Zum Wechseln in den Video-Modus, den Ein-/Aus-Schalter 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED-Leuchte leuchtet dauerhaft rot zur Anzeige, dass der Foto-Modus deaktiviert wurde und die Kamera zurück im Modus Video ist.

| | | | |
|----------------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------|
| Videoformat | AVI | Bildgröße | 1,3 M |
| Videocodierung | MJPG | Batteriekapazität | 200 mAh |
| Auflösungsverhältnis Video | 720p | Betriebszeit | Bis zu 45 Minuten |
| Bildfrequenz Video | 720 bei 30 fps (Standard) | Ladespannung | 5 V |
| Player | Pot Player/ Windows Player | Schnittstellentyp | Micro-USB |
| Betriebssystem | Microsoft Windows XP/7/8 | Speicher-Support | Ja |
| Bildformat | JPG | Batterietyp | Lithiumbatterie |

ABRUFEN VON AUFNAHMEN

1. Die Memory MicroSD-Karte aus der Panta® Pocket Cam entnehmen, indem man die Memory MicroSD-Karte zum Freigeben leicht nach innen drückt, dann die Karte vorsichtig aus dem Schlitz ziehen. Die Memory MicroSD-Karte in einen MicroSD-Kartenadapter (nicht mitgeliefert) einsetzen (Abbildung I). Nachdem die Memory MicroSD-Karte in den Adapter eingesetzt ist, den Adapter in den SD-Karteneinlass am Computer/Laptop anstecken.

HINWEIS: Der SD-Karteneinlass kann sich entweder auf der linken, oder der rechten Seite des Computers/Laptops befinden.

2. Falls Sie KEINEN MicroSD-Kartenadapter haben, oder der Computer/Laptop KEINEN SD-Karteneinlass aufweist, benutzen Sie einfach das mitgelieferte USB-Kabel zum Anschließen der Panta® Pocket Cam an den Computer/Laptop. Das Micro USB-Anschlussende des USB-Ladekabels in die Kamera stecken (Abbildung K). Nachdem das Micro USB-Ladekabel in die Kamera gesteckt wurde, das andere Ende des Kabels in den USB-Anschluss am Computer/Laptop stecken (Abbildung L).
3. Auf die Aufzeichnungen über das Laufwerk, das mit der Panta® Pocket Cam verbunden ist, zugreifen. Auf den Ordner PHOTO & VIDEO gehen, um die Dateien anzuzeigen. Aufgezeichnete Videos und Fotos können von dort abgespielt, gespeichert oder gelöscht werden.

GEBRAUCH VON KAMERAWANDHALTERUNG, TISCHSTÄNDER UND KAMERA CLIP

Zusammenbau des Tischständers

1. Halten Sie die Wandhalterung in der einen und den Kameraclip in der anderen Hand.
2. Die Klammern des Kameraclips zum Öffnen zusammendrücken (Abbildung M1).
3. Das gerillte Unterteil der Wandhalterung in den offenen Kameraclip einsetzen und die Rillen ineinander greifen lassen (Abbildung M2).
4. Die Wandhalterung ist nun vollständig zusammengebaut und bereit, um als Tischständer benutzt zu werden.

Gebrauch des Kameraclips

1. Den Kameraclip an der Rückseite des Geräts platzieren (Abbildung N). Den Kameraclip der Kamera vorsichtig nach unten drücken, bis der Clip in die Montagerillen der Panta® Pocket Cam an der rechten und linken Seite der Kamera einrastet.
HINWEIS: Es ist ein leises Klick-Geräusch zu hören, um die korrekte Montage anzuzeigen. Stellen Sie sicher, dass sich der Ein-/Aus-Schalter auf der Seite befindet, wenn das Gerät in Gebrauch ist. Zum Entfernen des Kameraclips diesen vorsichtig nach unten oder oben aus den Montagerillen der Kamera schieben.

Gebrauch der Wandhalterung

1. Zum Montieren der Panta® Pocket Cam mit dem mitgelieferten Montageband zuerst

die Folie von einer Seite des Montagebands lösen und dieses an die Rückseite der Wandhalterung kleben (Abbildung O).

2. Nachdem das Montageband an der Wandhalterung befestigt ist, einfach die Schutzfolie von der anderen Seite des Montagebands abziehen und das Gerät fest an die Befestigungsfläche andrücken (Abbildung P).

HINWEIS: Die Wandhalterung kann senkrecht oder waagrecht montiert werden.

3. Nachdem die Wandhalterung montiert wurde, den Kamerawinkel durch Lockern des Sockels der Wandhalterung mit einem Schraubenzieher (nicht mitgeliefert) einstellen (Abbildung Q). Sobald der gewünschte Winkel erreicht wurde, sicherstellen, dass der Sockel der Wandhalterung wieder festgezogen wird.
4. Stellen Sie sicher, dass sich das Logo der Panta® Pocket Cam auf der Oberseite des Gerätes befindet, mit dem Ein-/Aus-Schalter auf der Seite (Abbildung R).
5. Zum Entfernen der Wandhalterung diese vorsichtig abziehen, sodass die Wandoberfläche nicht beschädigt wird.

HINWEIS: Es werden auch Schrauben und Dübel für die Wandbefestigung mitgeliefert.

| Lichtfarbe | Akku | Modus |
|--------------------------------|--|--|
| Dauerhaft Rot | Vollgeladen | Video-Modus |
| Einmal pro Sek. Rot | 10% Akku noch verfügbar | |
| Abwechselnd Rot und Grün | Kamera lädt an einem Laptop | Auflade-Modus ohne Aufnahmemöglichkeit |
| Anzeigeleuchte aus | Kamera vollständig geladen an einem Laptop | Auflade-Modus ohne Aufnahmemöglichkeit |
| Alle 3 Sekunden | Kamera lädt an einer Wandsteckdose | Auflade-Modus mit Aufnahmemöglichkeit |
| Anzeige leuchtet dauerhaft rot | Kamera vollständig aufgeladen an Wandsteckdose | Auflade-Modus mit Aufnahmemöglichkeit |
| Grün | | Foto Modus |



Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bringen Sie diese zu einer autorisierten Sammelstelle.



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag



IMPORTANT SAFETY NOTE: READ AND FOLLOW ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT. INJURY CAN RESULT FROM IMPROPER USE. RETAIN THESE INSTRUCTIONS.

WARNING NOTES:

- STORE OUT OF REACH OF CHILDREN. THIS PRODUCT IS NOT A TOY.
- Please familiarize yourself with the national and local laws of your jurisdiction regarding using video recording devices.
- MediaShop would like to highlight the fact that when using outside of wholly private premises special data protection regulations are to be observed, in particular the GDPR regulations.
- In some countries, it might be considered a privacy invasion to use a camera to take or publicly present photos or videos of people or their vehicles. It is your responsibility to familiarize yourself and comply with all applicable laws and privacy rights in your country. The same applies to the recognition of the video recordings as official evidence.

To protect the Panta® Pocket Cam and its recordings from damage:

- Keep away from strong magnets and high voltages.
- Clean the camera lens only with a soft cloth.
- The Panta® Pocket Cam is not waterproof; do not expose to wet or damp environments. Do not use outdoors if unprotected. Do not immerse in water or other liquids.
- Do not expose to temperatures below 0°C or above 40°C.

CHARGING

Battery life indicator

1. To test the battery, hold down the on/off button for 4 seconds to turn on the Panta® Pocket Cam (Figure A). Indicator light is solid red when fully charged. When the indicator light starts flashing once per second, the battery is low.

NOTE: There is a 10% battery charge remaining until the camera is connected to a power source.

Charging via the computer/laptop

1. To charge the Panta® Pocket Cam using your computer/laptop, plug the Micro-USB connector end of the supplied USB cable into the charging port of the camera. (Figure B) Once the Micro-USB cable is plugged into the Panta® Pocket Cam, plug the other end of the cable into the USB port of your computer/laptop. (Figure C)
NOTE: The USB port can be located on either the left or right side of your computer/laptop.
2. While the camera is charging via your computer/laptop, the indicator light will alternately flash red and green.
NOTE: If Panta® Pocket Cam is charging via your computer/laptop, it will NOT record.
3. When charging is complete, the indicator light will turn OFF. Charging using a wall outlet

Charging using a wall outlet

1. Plug the Micro-USB connector end of the supplied USB cable into the charging port of the camera (Figure B).
2. Once the camera is successfully attached to the camera clip (Figure E+F), plug the other end of the cable into a wall adapter (not provided), then plug the adapter into the wall outlet (Figure D).
3. While the camera is charging in a wall outlet, the indicator light will flash red every 3 seconds, indicating that the camera is charging properly.
NOTE: If the Panta® Pocket Cam is charging via a wall outlet, the camera will CHARGE and RECORD at the same time.
4. When charging is complete, the indicator light will turn solid red.

RECORDING A VIDEO

1. Insert the microSD card into the Panta® Pocket Cam SD card port (Figure G).
NOTE: The microSD card is already installed in the unit. If the microSD card is NOT installed in the unit while power is on, the indicator light will flash green 8 times and then the unit will turn off.
2. To turn on the Panta® Pocket Cam, press and hold down the power button for 4 seconds. The camera will automatically start recording as soon as it is turned on and detects a movement.
NOTE: The LED light will light up solid red when switched on and recording. The Panta® Pocket Cam automatically records on loop and overwrites earlier shots. After 1 minute of no movement being detected, the Panta® Pocket Cam will remain

switched on, but will stop recording.

3. To turn the Panta® Pocket Cam off, simply press and hold the on/off button for 4 seconds, or until the LED light turns off. Night Mode – When the Panta® Pocket Cam is turned on and motion is detected, it will continue to record - even in darkness. Infra-red lights around the camera’s lens (Figure H) will be activated, but they are not visibly lit.

TAKING PHOTOS

1. To switch from Video to Photo mode, simply press and hold the on/off button down for 2 seconds. LED light will illuminate solid green, indicating photo mode has been activated. To take a photo, briefly press the on/off button once. The LED light will flash once after each click, indicating that a photo has been taken.
2. To switch back to video mode, press and hold the on/off button for 2 seconds. LED light will turn solid red, indicating photo mode has been deactivated and camera is back in video mode.

| | | | |
|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|
| Video Format | AVI | Image Proportion | 1.3 M |
| Video Coding | MJPEG | Battery Capacity | 200mAh |
| Video Resolution Ratio | 720p | Operation Time | Up to 45 Minutes |
| Video Frame Rate | 720 at 30 fps (default) | Charging Voltage | 5 V |
| Player | Pot Player / Windows Player | Interface Type | Micro-USB |
| Support System | Microsoft Windows XP/7/8 | Storage Support | Yes |
| Image Format | JPG | Battery Type | Lithium Battery |

RETRIEVING RECORDINGS

1. Remove the microSD card from the Panta® Pocket Cam by gently pushing the microSD card inward to release, then gently pulling the card out of the slot. Insert the microSD card into an SD card adapter (not provided) (Figure I). Once the microSD card is inserted into the adapter, plug the adapter into the SD card port of your computer/laptop.
NOTE: The SD card port can be located on either the left or right side of your computer/laptop.
2. If you do NOT have a microSD card adapter, or your computer/laptop does NOT have

an SD card port, simply use the provided USB cable to connect the Panta® Pocket Cam to your computer/laptop. Plug the Micro-USB connector end of the USB cable into the camera (Figure K). Once the Micro-USB cable is plugged into the camera, plug the other end of the USB cable into the USB port of your computer/laptop (Figure L).

3. Access the footage by going to the drive associated with the Panta® Pocket Cam. Go to the PHOTO & VIDEO folder to view the files. You can view, save, or delete recorded videos & photos there.

USING CAMERA WALL MOUNT, TABLE STAND & CAMERA CLIP

Assembling the table stand

1. Hold the wall mount in one hand and the camera clip in the other.
2. Gently press the camera camera clip clamp together to open (Figure M1).
3. Insert the grooved base of the wall mount into the opening of the camera clip, and allow the grooves to align (Figure M2).
4. Now the wall mount is fully assembled and is ready to be used as a table stand.

Using the camera clip

1. Place the camera clip on the back of the unit (Figure N). Gently press the camera camera clip down until the clips enter the Panta® Pocket Cam mounting grooves, located on the left and right sides of the camera.

NOTE: A faint click will indicate correct mounting. Make sure that the on/off switch is positioned to the side when the unit is in use. To remove the camera clip, gently slide the clips either up or down out of the camera mounting grooves.

Using the wall mount

1. To mount the Panta® Pocket Cam using the mounting tape provided, first peel off a single side of the mounting tape and place on the back of the wall mount (Figure O).
2. Once the mounting tape is attached to the wall mount, simply peel the protective film off of the other side of the mounting pad and press the unit firmly onto the mounting surface (Figure P).

NOTE: The wall mount can be installed either vertically or horizontally.

3. After the wall mount is installed, adjust the angle of the camera by loosening the wall mount base with a screwdriver (not provided) (Figure Q). When the desired angle is achieved, tighten the wall mount base.
4. Make sure that the Panta® Pocket Cam logo is visible on the device, and that the on/off switch is positioned to the side (Figure R).

5. To remove the wall mount, carefully peel off so as not to damage the wall surface.

NOTE: Screws and wall plugs are also supplied for wall mounting.

| Light colour | Battery | Mode |
|-------------------------------------|--|--|
| Continuous red | Fully charged | Video mode |
| Once per second Red | 10% battery power available | |
| Alternating red and green | Camera is charging via a laptop | Charging mode without possibility of recording |
| Indicator light off | Camera fully charged via a laptop | Charging mode without possibility of recording |
| Every 3 seconds | Camera is charging via a wall outlet | Charging mode with possibility of recording |
| Indicator light is continuously red | Camera fully charged via a wall outlet | Charging mode with possibility of recording |
| Green | | Photo mode |



Batteries are not part of your household waste and must be taken to an authorized collection point.



Do not dispose this product at the end of its service life through normal domestic waste. It has to be disposed through a collection agency that recycles electric and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please inquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your municipal administration. By recycling, making use of the materials, or other forms of recycling old units you are making an important contribution to protecting our environment.



For indoor use only.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. UNE UTILISATION INCORRECTE PEUT ENGENDRER DES BLESSURES. CONSERVER LE MODE D'EMPLOI.

AVERTISSEMENTS :

- **CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET.**
- Consulter les législations nationales et régionales de la juridiction concernant l'utilisation d'appareils d'enregistrement vidéo.
- MediaShop rappelle qu'en cas d'utilisation en dehors de locaux purement privés, des dispositions relatives à la protection des données doivent être respectées, en

particulier les règles du RGPD.

- Dans certains pays, prendre des photos ou des vidéos de personnes ou de leurs véhicules avec un appareil photo ou les diffuser publiquement peut être considéré comme une atteinte à la vie privée. Il est de votre responsabilité de vous familiariser avec les lois et droits sur la vie privée en vigueur dans votre pays et de les respecter. Il en va de même pour la reconnaissance des enregistrements vidéos en tant qu'élément de preuve officiel.

Pour protéger le Panta® Pocket Cam et les enregistrements des dommages :

- Tenir à distance des aimants puissants et de toute haute tension.
- Nettoyer l'objectif de l'appareil photo uniquement avec un chiffon doux.
- Le Panta® Pocket Cam n'est pas étanche, ne pas l'exposer à des environnements humides. Ne pas utiliser en plein air sans protection. Ne pas immerger dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas exposer à des températures inférieures à 0° C ou supérieures à 40° C.

RECHARGE

Affichage de niveau de charge de la batterie

1. Pour contrôler la batterie, maintenir l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pendant 4 secondes et mettre ainsi le Panta® Pocket Cam en marche (illustration A). Le témoin lumineux s'allume en continu en rouge lorsque l'appareil photo est complètement rechargé. Lorsque le témoin lumineux commence à clignoter une fois par seconde, le niveau de charge de la batterie est faible.

REMARQUE : il reste ensuite encore 10 % de charge de batterie avant que l'appareil photo ne doive être branché à une source d'électricité.

Charge via l'ordinateur/l'ordinateur portable

1. Pour charger le Panta® Pocket Cam via l'ordinateur/l'ordinateur portable, insérer l'extrémité de branchement micro-USB du câble USB fourni dans le port de charge de l'appareil photo. (Illustration B) Une fois que le câble micro-USB a été inséré dans le Panta® Pocket, insérer l'autre extrémité du câble dans le port USB sur l'ordinateur / l'ordinateur portable. (Illustration C)

REMARQUE : le port USB peut se trouver soit du côté gauche, soit du côté droit de l'ordinateur/ordinateur portable.

2. Pendant le chargement de l'appareil photo sur l'ordinateur/l'ordinateur portable, le témoin lumineux clignote alternativement en rouge et en vert.

REMARQUE : lorsque le Panta® Pocket Cam charge sur l'ordinateur/l'ordinateur

portable, il n'enregistre PAS.

3. Dès que la charge est terminée, le témoin lumineux S'ÉTEINT. Charge via une prise murale

Charge via une prise murale

1. Insérer l'extrémité de branchement micro-USB du câble USB fourni dans le port de charge de l'appareil photo (illustration B).
2. Une fois que la caméra a été fixée avec succès sur le clip pivotant (illustration E+F), insérer l'autre extrémité de câble dans l'adaptateur de prise (non fourni), puis insérer l'adaptateur dans la prise (illustration D).
3. Pendant que l'appareil photo charge sur la prise murale, le témoin lumineux s'allume toutes les 3 secondes pour indiquer que l'appareil photo charge correctement.

REMARQUE : lorsque le Panta® Pocket Cam charge sur la prise murale, il ENREGISTRE et CHARGE simultanément.

4. Dès que la charge est terminée, le témoin lumineux s'allume en continu en rouge.

ENREGISTREMENT D'UNE VIDÉO

1. Insérer la carte MicroSD dans le port de carte SD du Panta® Pocket Cam (illustration G).

REMARQUE : la carte MicroSD est déjà installée dans l'appareil. Si la carte MicroSD n'est PAS installée dans l'appareil pendant qu'il est en marche, le témoin lumineux s'allume 8 fois en vert, puis l'appareil s'éteint.

2. Pour mettre le Panta® Pocket Cam en marche, maintenir l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pendant 4 secondes. L'appareil photo commence automatiquement l'enregistrement dès qu'il est en marche et qu'il détecte un mouvement.

REMARQUE : le témoin LED est allumé en rouge en continu lorsque l'appareil photo est en marche et qu'il enregistre. Le Panta® Pocket Cam effectue automatiquement une boucle et écrase les enregistrements précédents. Après 1 minute sans mouvement détecté, le Panta® Pocket Cam reste allumé mais arrête toutefois l'enregistrement.

3. Pour éteindre le Panta® Pocket, maintenir l'interrupteur marche/arrêt enfoncé simplement pendant 4 secondes ou jusqu'à ce que le témoin LED s'éteigne. Mode nuit –Dès que le Panta® Pocket Cam est en marche et qu'un mouvement est détecté, il enregistre même dans l'obscurité. Des lumières infrarouges tout autour de l'objectif de l'appareil photo (illustration H) sont activées, mais celles-ci ne sont pas éclairées de manière visible.

PRENDRE DES PHOTOS

1. Pour passer du mode vidéo au mode photo, maintenir simplement l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes. Le témoin LED s'allume en continu en vert pour indiquer que le mode photo a été activé. Pour prendre une photo, appuyer brièvement une fois sur l'interrupteur marche/arrêt. Le témoin LED clignote une fois après chaque clic pour indiquer qu'une photo a été prise.
2. Pour passer en mode vidéo, maintenir l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes. Le témoin LED s'allume en continu en rouge pour indiquer que le mode photo a été désactivé et que l'appareil photo est de nouveau en mode vidéo.

| | | | |
|--------------------------|-------------------------------|---|---------------------|
| Format vidéo | AVI | Taille des images | 1,3 M |
| Codage vidéo | MJPG | Capacité de la batterie | 200 mAh |
| Résolution vidéo | 720p | Durée de fonctionnement | Jusqu'à 45 minutes |
| Images vidéo par seconde | 720 à 30 fps (Standard) | Tension de charge | 5 V |
| Lecteur | Pot Player/ Windows Player | Type d'interface | Micro-USB |
| Système d'exploitation | Microsoft Windows XP/7/8 | Prise en charge de supports de stockage | Oui |
| Format des images | JPG | Type de batterie | Batterie au lithium |

RÉCUPÉRATION DES ENREGISTREMENTS

1. Retirer la carte MicroSD du Panta® Pocket Cam en poussant légèrement la carte MicroSD vers l'intérieur pour la dégager puis extraire avec précaution la carte de la fente. Insérer la carte MicroSD dans un adaptateur de carte SD (non fourni) (illustration I). Une fois que la carte MicroSD est insérée dans l'adaptateur, brancher l'adaptateur dans le port de carte SD sur l'ordinateur/l'ordinateur portable.
REMARQUE : le port de carte SD peut se trouver soit du côté gauche ou soit du côté droit de l'ordinateur/ordinateur portable.
2. Si vous n'avez PAS d'adaptateur de carte MicroSD ou si l'ordinateur/l'ordinateur portable ne présente PAS de port pour carte SD, utiliser simplement le câble USB fourni pour brancher le Panta® Pocket Cam sur l'ordinateur/l'ordinateur portable. Insérer l'extrémité de branchement micro-USB du câble USB dans l'appareil photo (illustration K). Une fois que le câble micro-USB a été inséré dans l'appareil photo,

insérer l'autre extrémité du câble dans le port USB sur l'ordinateur / l'ordinateur portable (illustration L).

3. Accéder aux enregistrements via le disque dur connecté au Panta® Pocket Cam. Aller dans le dossier PHOTO & VIDEO pour afficher les fichiers. À partir de là, les vidéos et photos enregistrées peuvent être lues, sauvegardées ou supprimées.

UTILISATION DE SUPPORT MURAL POUR APPAREIL PHOTO, SUPPORT SUR PIED ET CLIP PIVOTANT

Montage du support sur pied

1. Tenir le support mural dans une main et le clip pivotant dans l'autre.
2. Serrer les pinces du clip pivotant pour l'ouvrir (illustration M1).
3. Insérer la partie inférieure rainurée du support mural dans le clip ouvert de l'appareil photo et laisser les rainures s'adapter (illustration M2).
4. Le support mural est alors complètement monté et prêt à être utilisé en tant que support sur pied.

Utilisation du clip pivotant

1. Placer le clip pivotant sur l'arrière de l'appareil (illustration N). Pousser le clip pivotant de l'appareil photo avec précaution vers le bas jusqu'à ce que le clip s'encliquète dans les rainures de montage du Panta® Pocket Cam du côté gauche et du côté droit.

REMARQUE : un léger clic indiquant le montage correct se fait entendre. S'assurer que l'interrupteur marche/arrêt se trouve sur le côté lorsque l'appareil est utilisé. Pour retirer le clip pivotant, le glisser avec précaution vers le bas ou le haut hors des rainures de montage de l'appareil photo.

Utilisation du support mural

1. Pour monter le Panta® Pocket Cam avec le ruban de montage fourni, retirer d'abord le film d'un côté du ruban de montage et le coller sur la face arrière du support mural (illustration O).
2. Une fois que le ruban de montage est fixé sur le support mural, décoller simplement le film de protection de l'autre côté du ruban de montage et presser fermement l'appareil sur la surface de fixation (illustration P).
REMARQUE : le support mural peut être monté à la verticale ou à l'horizontale.
3. Une fois que le support mural a été monté, régler l'angle de l'appareil photo en desserrant le socle du support mural avec un tournevis (non fourni) (illustration Q). Dès que l'angle souhaité a été atteint, s'assurer que le socle du support mural est resserré à fond.

4. S'assurer que le logo du Panta® Pocket Cam se trouve sur l'appareil. Avec l'interrupteur marche/arrêt sur le côté (illustration R).
5. Pour enlever le support mural, le retirer avec précaution de sorte que la surface murale ne soit pas endommagée.

REMARQUE : des vis et des chevilles sont également fournies pour la fixation murale.

| Couleur du témoin | Batterie | Mode |
|--|---|---|
| Rouge continu | Complètement chargé | Mode vidéo |
| Une fois par sec. Rouge | 10% de batterie encore disponible | |
| Alternativement rouge et vert | L'appareil photo charge sur un ordinateur portable | Mode recharge sans possibilité d'enregistrement |
| Témoin lumineux éteint | Appareil photo complètement chargé sur un ordinateur portable | Mode recharge sans possibilité d'enregistrement |
| Toutes les 3 secondes | L'appareil photo charge sur une prise murale | Mode recharge avec possibilité d'enregistrement |
| Le témoin est allumé en rouge en continu | Appareil photo complètement chargé sur une prise murale | Mode recharge avec possibilité d'enregistrement |
| Vert | | Mode photo |



Ne pas jeter les piles aux déchets ménagers. Les apporter à un point de collecte agréé.



Ne jetez pas le produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et l'emballage. Informez-vous des points de collecte mis à disposition par votre commerçant ou l'autorité locale. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement.



Uniquement pour utilisation dans des pièces intérieures.

IT

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA: LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. UN USO IMPROPRIO PUÒ CAUSARE LESIONI. CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER L'USO.

AVVERTENZE:

- **CONSERVARE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI. IL PRODOTTO NON È UN GIOCATTOLO!**
- Si prega di esaminare le vigenti normative statali e regionali di riferimento in merito all'utilizzo di apparecchi per le riprese video.
- MediaShop ricorda che, in caso di uso all'esterno degli spazi chiusi privati, bisogna prestare attenzione alle disposizioni in materia di protezione dei dati, in particolare le norme del GDPR.
- In alcuni paesi fotografare e riprendere con una macchina fotografica le persone o i loro veicoli o mostrare tali foto/video in pubblico sono considerati violazione della privacy. È di responsabilità dell'utilizzatore informarsi su e rispettare normative e diritti in vigore nel proprio paese in merito di privacy. Ciò vale altresì per il riconoscimento delle riprese video come mezzi probatori ufficiali.

Per la protezione Panta® Pocket Cam e la registrazione dei danni:

- Tenere lontano da magneti e da alta tensione.
- Pulire la lente della macchina fotografica solo con un panno morbido.
- La Panta® Pocket Cam non è impermeabile e non deve essere utilizzata in ambienti bagnati o umidi. Non utilizzare all'aperto senza le adeguate protezioni. Non immergere in acqua o in altri liquidi.
- Non esporre a temperature inferiori a 0° C o superiori a 40° C.

CARICAMENTO

Indicatore stato batteria

1. Per controllare la batteria, tenere premuto per 4 secondi l'interruttore ON/OFF in modo da accendere la Panta® Pocket Cam (figura A). La spia luminosa rimane rossa quando la macchina fotografica è completamente carica. Quando la batteria è bassa, la spia luminosa comincia a lampeggiare una volta al secondo.

AVVISO: La macchina fotografica deve essere messa sotto carica quando la carica della batteria è al 10%.

Caricamento tramite computer/laptop

1. Per caricare la Panta® Pocket Cam tramite computer/laptop inserire l'estremità dell'attacco della micro USB del cavo USB in dotazione nell'apposito attacco del caricatore della macchina fotografica. (Figura B) Dopo aver inserito il cavo della

micro USB nella Panta® Pocket Cam, inserire l'altra estremità del cavo nell'attacco USB del computer/laptop. (Figura C)

AVVISO: L'attacco USB può essere situato sia sul lato destro sia su quello sinistro del computer/laptop.

2. Mentre la macchina fotografica è sotto carica sul computer/laptop, la spia luminosa lampeggia alternando rosso e verde.

AVVISO: Quando la Panta® Pocket Cam è sotto carica sul computer/laptop, NON registra.

3. Non appena si conclude il caricamento, la spia luminosa SI SPESGNE. Caricamento tramite presa a parete

Caricamento tramite presa a parete

1. Inserire l'estremità dell'attacco della micro USB del cavo USB in dotazione nell'apposito attacco del caricatore della macchina fotografica (Figura B).
2. Dopo che la macchina fotografica è stata fissata al clip rotatorio (Figura E+F), inserire le altre estremità nel cavo nell'adattatore (non in dotazione) e quindi inserire l'adattatore nella presa (Figura D).
3. Mentre la macchina fotografica è sottocarica nella presa, se la spia luminosa lampeggia ogni 3 secondi vuol dire che la macchina fotografica si sta caricando correttamente.

AVVISO: Quando la Panta® Pocket Cam è sotto carica su una presa di corrente, INDICA contemporaneamente OFF e CARICA.

4. Non appena si conclude il caricamento, la spia luminosa diventa rossa.

REGISTRAZIONE DI UN VIDEO

1. Inserire la micro scheda SD nell'apposito slot della Panta® Pocket Cam (figura G). **AVVISO:** La micro scheda SD è già installata nel dispositivo. Nel caso in cui, a dispositivo acceso, la micro scheda SD NON sia installata nello stesso, la spia luminosa lampeggia in verde per 8 volte e poi la macchina fotografica si spegne.
2. Per accendere la Panta® Pocket Cam, tenere premuto per 4 secondi l'interruttore ON/OFF. La macchina fotografica comincia automaticamente a registrare non appena viene accesa e riconosce del movimento.
AVVISO: La luce LED rimane rossa quando la macchina fotografica è accesa e sta registrando. La Panta® Pocket Cam va automaticamente in loop e memorizza diverse riprese. Dopo 1 minuto senza aver riconosciuto alcun movimento, la Panta® Pocket Cam rimane accesa ma ferma le riprese.
3. Per spegnere la Panta® Pocket Cam, tenere premuto per 4 secondi l'interruttore ON/

OFF o finché la luce LED non si spegne. Modalità notturna –Non appena la Panta® Pocket Cam si accende e riconosce un movimento, effettua delle riprese anche in caso di oscurità. Vengono attivate delle luci a raggi infrarossi su tutta la lente della camera (figura H) che non sono però visibili.

FOTOGRAFARE

1. Per passare dalla modalità video a quella foto, tenere premuto per 2 secondi l'interruttore ON/OFF. Quando è stata attivata la modalità foto, la spia LED rimane verde. Per scattare una fotografia, premere solo una volta e velocemente l'interruttore ON/OFF. Dopo ogni clic, la spia LED lampeggia per indicare che la foto è stata scattata.
2. Per passare alla modalità video, tenere premuto per 2 secondi l'interruttore ON/OFF. Quando è stata disattivata la modalità foto e si è ritornati alla modalità video, la spia LED rimane rossa.

| | | | |
|--------------------------|-------------------------------|------------------------|-------------------|
| Formato video | AVI | Dimensioni immagine | 1,3 M |
| Codifica video | MJPEG | Capacità batteria | 200 mAh |
| Risoluzione video | 720p | Tempo di funzionamento | Fino a 45 minuti |
| Frequenza immagine video | da 720 a 30 fps (standard) | Tensione di carica | 5 V |
| Player | Pot Player/ Windows Player | Tipo interfaccia | Micro-USB |
| Sistema operativo | Microsoft Windows XP/7/8 | Supporto memoria | Sì |
| Formato immagine | JPG | Tipo batterie | Batterie al litio |

VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI

1. Rimuovere la micro scheda SD dalla Panta® Pocket Cam, per sbloccarla spingere la micro scheda SD leggermente verso l'interno poi estrarre con cautela la scheda dallo slot. Inserire la micro scheda SD in un adattatore per schede SD (non in dotazione) (figura I). Dopo aver inserito la micro scheda SD nell'adattatore, collegare l'adattatore all'attacco scheda USB del computer/laptop.
AVVISO: L'attacco della scheda USB può essere situato sia sul lato destro sia su quello sinistro del computer/laptop.
2. Nel caso in cui NON si disponga di un adattatore per micro schede SD oppure il computer/laptop NON abbia uno slot per l'inserimento delle schede SD, basta

utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare la Panta® Pocket Cam al computer/laptop. Inserire l'estremità dell'attacco della micro USB del cavo USB nella macchina fotografica (Figura K). Dopo aver inserito il cavo della micro USB nella macchina fotografica, inserire l'altra estremità del cavo nell'attacco USB del computer/laptop (figura L).

3. Utilizzare le registrazioni che sono collegate al drive della Panta® Pocket Cam. Andare sulla cartella PHOTO & VIDEO per visualizzare i dati. Qui sarà possibile visualizzare, memorizzare o eliminare le foto e i video registrati.

UTILIZZO DEL SUPPORTO DA PARETE, DEL SUPPORTO DA TAVOLA E DAL CLIP DI ROTAZIONE

Montaggio del supporto da tavolo

1. In una mano tenere il supporto da parete e nell'altra il clip di rotazione.
2. Spingere contemporaneamente le graffe del clip di rotazione per aprirlo (figura M1).
3. Inserire la parte inferiore con scanalature del supporto da parete nel clip aperto della macchina e adattarlo alle scanalature (figura M2).
4. Ora il supporto da parete è montato ed è pronto per essere usato come supporto da tavolo.

Utilizzo del clip di rotazione

1. Posizionare il clip di rotazione sul lato posteriore del dispositivo (figura N). Spingere con attenzione verso il basso il clip di rotazione della macchina fotografica, finché il clip non si incastra sulle scanalature di montaggio sul lato destro e sinistro della Panta® Pocket Cam.

AVVISO: Se il montaggio è corretto, si sentirà il rumore di un clic. Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF si trovi lateralmente quando si sta usando il dispositivo. Per rimuovere il clip di rotazione, estrarlo con cautela dalle scanalature di montaggio verso l'alto o verso il basso.

Utilizzo del supporto da parete

1. Per montare la Panta® Pocket Cam con il nastro di montaggio in dotazione, prima staccare la pellicola su un lato del nastro di montaggio e incollarlo sul lato posteriore del supporto da parete (Figura O).
2. Dopo aver fissato il nastro di montaggio sul supporto da parete, basta tirare la pellicola protettiva sull'altro lato del nastro di montaggio e fissare il dispositivo sulla superficie di fissaggio (Figura P).

AVVISO: Il supporto da parete può essere montato in orizzontale o verticale .

3. Dopo aver montato il supporto da parete, impostare l'angolo di campo bloccando allentando il supporto con un cacciavite (non in dotazione) (figura Q). Non appena si ottiene l'angolo desiderato, assicurarsi che l'attacco del supporto da parete venga rifissato.
4. Assicurarsi che il logo della Panta® Pocket Cam sia presente sul dispositivo. Con l'interruttore ON/OFF laterale (figura R).
5. Per rimuovere il supporto da parete, estrarlo con cautela senza danneggiare la superficie della parete.

AVVISO: Saranno dati in dotazione anche viti e bulloni per il fissaggio a parete.

| Colore luce | Batteria | Modalità |
|---|--|---|
| Rosso continuo | Caricato | Modalità video |
| Una volta al sec. Rosso | 10% di batteria ancora disponibile | |
| Rosso e verde in alternanza | La macchina fotografica si carica con il laptop | Modalità di caricamento senza possibilità di scattare |
| Spia luminosa off | Macchina fotografica completamente carica su laptop | Modalità di caricamento senza possibilità di scattare |
| Ogni 3 secondi | La macchina fotografica si carica su una presa a parete | Modalità di caricamento con possibilità di scattare |
| La spia continua a lampeggiare in rosso | Macchina fotografica completamente carica sulla presa a parete | Modalità di caricamento con possibilità di scattare |
| Verde | | Modalità foto |



Non gettare le batterie nei rifiuti comuni. Smaltirle in un centro di raccolta autorizzato.



Al termine della sua durata della vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale procedura è segnalata anche da questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione dello stesso. Si prega di informarsi sui centri di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La riutilizzazione e il riciclaggio di vecchi apparecchi costituiscono un contributo importante per la tutela dell'ambiente.



Solo per uso interno

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES - LEES EN VOLG ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOORDAT U DIT PRODUCT IN GEBRUIK NEEMT. EEN ONOORDEELKUNDIG GEBRUIK KAN AANLEIDING GEVEN TOT VERWONDINGEN. HOUD DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING GOED BIJ.

WAARSCHUWINGEN:

- BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN. DIT PRODUCT IS GEEN SPEELGOED.
- Raadpleeg de landelijke en lokale wetten en richtlijnen van uw rechtsgebied betreffende het gebruik van videoapparatuur.
- MediaShop wijst erop dat bij gebruik in zuiver private ruimtes bijzondere richtlijnen en verordeningen gelden betreffende de bescherming van de privacy (zie ook de Europese AVG).
- In sommige landen wordt het maken van foto en video's van personen of voertuigen beschouwd als een inbreuk op de privacy en moet hiervoor de goedkeuring worden gevraagd van de betrokkenen. Het is uw verantwoordelijkheid om zich te onderwerpen aan de geldende privacywetten en -reglementeringen van uw land te onderwerpen. Hetzelfde geldt voor de erkenning van de gemaakte video-opnames als officieel bewijsstuk.

Ter bescherming van de Panta®-pocketcamera en opdruk tegen beschadigingen:

- houd de camera uit de buurt van een sterke magneet of hoogspanning.
- maak de cameralens alleen schoon met een zachte doek.
- de Panta®-pocketcamera is niet waterdicht, stel deze dus niet op in een natte of vochtige omgeving. Gebruik het apparaat niet onbeschut in open lucht. Dompel niet onder in water of andere vloeistoffen.
- gebruik het apparaat niet bij een temperatuur onder 0 °C of boven 40 °C.

OPLADEN

Aanduiding oplaadstatus accu

1. Om de accu te testen, houdt u de Aan-/Uit-schakelaar 4 seconden ingedrukt waardoor de Panta®-pocketcamera wordt ingeschakeld (afbeelding A). Wanneer de camera volledig is opgeladen, brandt het meldlampje continu rood. Wanneer het lampje een keer per seconde begint te knipperen is de accu bijna leeg.

TIP: Wanneer het lampje begint te knipperen heeft de accu nog 10 % vermogen tot de camera aan het stroomnet moet worden aangesloten.

Opladen via pc of laptop

1. Om de Panta®-pocketcamera via pc of laptop op te laden moet u de micro-USB-aansluiting van het meegeleverde USB-snoer verbinden met het oplaadpunt van de camera. (Afbeelding B) Zodra het micro-USB-snoer aan de Panta®-pocketcamera is gekoppeld moet het andere uiteinde van het snoer in een USB-poort van de pc of laptop worden geklikt. (Afbeelding C)
TIP: De USB-poort kan zowel aan de linkerzijde als aan de rechterzijde van de pc of laptop voorzien zijn.
2. Zolang de camera aan de pc of laptop wordt opgeladen, knippert het meldlampje afwisselend rood en groen.
TIP: Wanneer de Panta®-pocketcamera aan de pc of laptop wordt opgeladen, worden GEEN beelden opgenomen.
3. Zodra de camera volledig is opgeladen, gaat het meldlampje UIT. Opladen via een stopcontact

Opladen via een stopcontact

1. Steek de micro-USB-aansluiting van het meegeleverde USB-snoer in het oplaadpunt van de camera (afbeelding B).
2. Zodra de camera op de cameraclip is bevestigd (afbeelding E+F), steekt u het andere uiteinde van het snoer in de stekkeradapter (die niet is meegeleverd). Steek vervolgens de adapter in het stopcontact (afbeelding D).
3. Tijdens het opladen van de camera via het stopcontact knippert het meldlampje om de drie seconden om aan te geven dat de camera goed wordt opgeladen.
TIP: Wanneer u de Panta®-pocketcamera via een stopcontact oplaadt, NEEMT DEZE TEGELIJK OP terwijl de camera wordt OPGELADEN.
4. Zodra de camera volledig is opgeladen, brandt het meldlampje continu rood.

EEN VIDEO OPNEMEN

1. Plaatsen van een micro-SD-kaart in de SD-sleuf van de Panta®-pocketcamera (afbeelding G). **TIP:** Bij aankoop zit er al een micro-SD-kaart in het apparaat. Indien er GEEN micro-SD-kaart in de camera zit, terwijl het apparaat aan staat brandt het meldlampje acht keer groen. Daarna wordt het apparaat uitgeschakeld.
2. Druk 4 seconden lang op de Aan-/Uitschakelaar van de Panta®-pocketcamera. Eens ingeschakeld begint de camera automatisch op te nemen zodra een beweging wordt gedetecteerd. **TIP:** Wanneer de camera aan staat en opneemt, branden de ledlampjes continu rood. De Panta®-pocketcamera neemt op in een loop. De oudste opnames worden telkens overschreven. Als er een minuut lang geen beweging is,

blijft de camera aanstaan, maar stopt de opname.

- Om de Panta®-pocketcamera uit te schakelen drukt u gewoon 4 seconden lang op de Aan-/Uitschakelaar, tot het ledlampje uitgaat. Nachtmodus – zodra de Panta®-pocketcamera is ingeschakeld en er een beweging wordt opgemerkt, wordt ook ,s nachts opgenomen. De infraroodlampen rondom de cameralens (afbeelding H) worden geactiveerd, maar ze branden niet zichtbaar.

FOTO'S MAKEN

- Om te wisselen van videomodus naar fotomodus, houdt u de Aan-/Uitschakelaar twee seconden lang ingedrukt. De ledlampjes branden continu groen om aan te geven dat de fotomodus werd geactiveerd. Om een foto te maken drukt u éénmaal kort op de Aan-/Uitschakelaar. Het ledlampje knippert één keer om aan te geven dat na het afdrukken een foto werd gemaakt.
- Om terug te wisselen naar videomodus, houdt u de Aan-/Uitschakelaar twee seconden lang ingedrukt. De ledlampjes branden continu rood om aan te geven dat de videomodus werd geactiveerd.

| | | | |
|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|-----------------|
| Videoformaat | AVI | Beeldgrootte | 1,3 M |
| Videocodering | MJPEG | Accuvermogen | 200 mAh |
| Videoresolutie | 720p | Autonomie | max. 45 minuten |
| Beeldfrequentie video | 720 bij 30 fps (standaard) | Laadspanning | 5 V |
| Weergavetoestel | Pot Player/ Windows Player | Interface | Micro-USB |
| Besturingssysteem | Microsoft Windows XP/7/8 | Opnameon- dersteuning | Ja |
| Beeldformaat | JPG | Accutype | Lithiumaccu |

WEERGAVE VAN OPGENOMEN BEELDEN

- Neem de microSD-kaart uit de Panta®-pocketcamera. Druk kort op de micro-SD-kaart om deze los te maken en haal ze vervolgens voorzichtig uit het slot. Steek de micro-SD-kaart in een SD-adapter (niet meegeleverd). (Afbeelding I) Steek

vervolgens de SD-adapter in de SD-poort van de pc of laptop.

TIP: De SD-poort kan zowel aan de linkerzijde als aan de rechterzijde van de pc of laptop voorzien zijn.

2. Als u GEEN micro-SD-adapter heeft of op de pc of laptop geen SD-poort is voorzien, gebruik dan gewoon het meegeleverde USB-snoer om de Panta®-pocketcamera aan te sluiten op de pc of laptop. Steek de micro-USB-aansluiting van het meegeleverde USB-snoer in de camera (afbeelding K). Zodra het micro-USB-snoer aan de camera is gekoppeld moet het andere uiteinde van het snoer in een USB-poort van de pc of laptop worden geklikt (afbeelding L).
3. Wacht tot de Panta®-pocketcamera op uw pc of laptop wordt geopend. Ga naar de map PHOTO & VIDEO op de gegevens te bekijken. Nu kunnen alle opgenomen video's en foto's worden weergegeven, gekopieerd en bewaard of verwijderd.

GBRUIK VAN DE MUURBEVESTIGING, TAFELSTATIEF EN CAMERACLIP VAN DE CAMERA

Montage van het tafelstatief

1. Houd de muurbevestiging in de ene hand en de cameraclip in de andere hand.
2. Druk de klemmen van de cameraclip om te openen samen (afbeelding M1).
3. Steek het gegroefde gedeelte van de muurbevestiging in de geopende cameraclip en zorg ervoor dat de groeven goed in elkaar passen (afbeelding M2).
4. Nu is de muurbevestiging goed verankerd in de cameraclip en klaar voor gebruik als tafelstatief.

Gebruik van de cameraclip

1. Plaats de cameraclip op de achterzijde van de camera (afbeelding N). Druk de cameraclip van de camera voorzichtig naar omlaag tot de clip in de montagegroeven links en rechts van de Panda®-pocketcamera grijpt.
TIP: U moet een lichte klik horen. Dan is de montage goed. Kijk na of de Aan-/Uitschakelaar zich aan de juiste zijde bevindt wanneer het apparaat in gebruik is. Om de cameraclip weer te verwijderen schuift u deze voorzichtig naar onder of boven uit de montagegroeven van de camera.

Gebruik van de muurbevestiging

1. Om de Panta®-pocketcamera te monteren met de meegeleverde montagestrook, moet u eerst de folie verwijderen aan één zijde van de montagestrook en deze zijde op de achterkant van de muurbevestiging kleven (afbeelding O).
2. Zodra de montagestrook aan de muurbevestiging is aangebracht, verwijdert u

gewoon de beschermfolie van de andere zijde van de montagestrook en kleeft u het apparaat erop vast (afbeelding P).

TIP: De muurbevestiging kan horizontaal of verticaal worden gemonteerd.

3. Zodra de muurbevestiging is gemonteerd, stelt u de camerahoek in door de sokkel van de muurbevestiging te vergrendelen met een schroevendraaier (niet meegeleverd) (afbeelding Q). Zodra de gewenste hoek is bereikt, moet u controleren of de sokkel van de muurbevestiging weer goed is vergrendeld.
4. Kijk na of het logo van de Panta®-pocketcamera op het apparaat zichtbaar is. En de Aan-/Uitschakelaar zich aan de zijkant bevindt (afbeelding R).
5. Als u de muurbevestiging wenst te verwijderen, trek deze dan voorzichtig los, zodat het muuroppervlak niet wordt beschadigd.

TIP: Er werden ook schroeven en pluggen geleverd om de muurbevestiging aan de muur vast te schroeven.

| Lichtkleur | Batterij | Modus |
|------------------------------------|---|---------------------------------------|
| Continu rood | Volledig opgeladen | Videomodus |
| Eenmaal per sec. Rood | Nog 10% batterij beschikbaar | |
| Afwisselend rood en groen | Camera laadt op via een laptop | Oplaadmodus zonder opnamemogelijkheid |
| Weergavelampje uit | Camera volledig opgeladen via een laptop | Oplaadmodus zonder opnamemogelijkheid |
| Elke 3 seconden | Camera laadt op via een stopcontact | Oplaadmodus met opnamemogelijkheid |
| Meldingslampje brandt continu rood | Camera volledig opgeladen via een stopcontact | Oplaadmodus met opnamemogelijkheid |
| Groen | | Fotomodus |



Batterijen horen niet bij het huisvuil. Breng ze naar een geautoriseerd inzamelpunt.



Werp het product aan het eind van zijn levensduur daarom niet bij het normale huisvuil. Breng het naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking. Informeer naar verzamelpunten die door uw dealer of uw gemeente bedreven worden. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.



Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK: A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES FIGYELMEZTETŐ UTASÍTÁST ÉS ÚTMUTATÁST. SZAKSZERŰTLEN HASZNÁLAT SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT. ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST.

FIGYELMEZTETÉSEK:

- GYEREKEK SZÁMÁRA ELÉRHETETLEN HELYEN TÁROLJA. EZ A TERMÉK NEM JÁTÉK.
- Kérjük tájékozódjon a videofelvevő berendezések használatára vonatkozó állami és helyi törvényi előírásokra vonatkozóan.
- A MediaShop felhívja a figyelmet, hogy a tisztán privát téren kívüli használat esetén különösen figyelni kell az Általános adatvédelmi törvények betartására.
- Néhány országban a magánélet megsértésének minősülhet egy kamera használata, ami az emberek vagy járművek fényképeinek vagy videóinak vételére vagy nyilvános megjelenítésére szolgál. Az Ön felelőssége, hogy megismerje az országában érvényes törvényeket és privátszférára vonatkozó jogokat, és betartsa azokat. Ugyanez vonatkozik a videofelvételek hivatalos bizonyítékként történő elismerésére is.

A Panta® Pocket Cam és a rögzített felvételek védelme károsodások ellen:

- Tartsa távol erős mágnesről és magas feszültségtől.
- A kameralencsét csak puha ronggyal tisztítsa.
- A Panta® Pocket Cam ist nem vízálló, ne tegye nedves, vizes környezetbe. Ne használja a szabadban védelem nélkül. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Ne tegye ki 0 ° C alatti vagy 40 ° C feletti hőmérsékletnek.

FELTÖLTÉS

Akkumulátor töltöttségjező

1. Az akkumulátor teszteléséhez tartsa lenyomva a Be / Ki kapcsolót 4 másodpercig, így bekapcsolva a Panta® Pocket Cam-et (A ábra). A jelzőfény folyamatosan pirosan világít, ha a fényképezőgép teljesen fel van töltve. Ha a jelzőfény másodpercenként villogni kezd, az akkumulátor töltöttségi állapota alacsony.

MEGJEGYZÉS: Ekkor a kamera áramforráshoz való csatlakoztatásáig még 10%-os akkumulátor töltöttség marad fenn.

Feltöltés Számítógéppel/Laptoppal

1. A Panta[®] Pocket Cam számítógépen / laptopon keresztüli feltöltéséhez kösse be a mellékelt USB kábel mikro USB csatlakozó végét a kamera töltőcsatlakozásába. (B ábra) Miután csatlakoztatta a Micro USB kábelt a Panta[®] Pocket Cam készülékhez, csatlakoztassa a kábel másik végét a számítógép / laptop USB portjához. (C ábra)
MEGJEGYZÉS: Az USB port a számítógép / laptop jobb vagy bal oldalán található.
2. Amíg a kamera a számítógépen / laptopon töltődik, a jelzőfény felváltva pirosan és zölden villog.
MEGJEGYZÉS: Ha a Panta[®] Pocket Cam a számítógépen / laptopon töltődik, akkor NEM rögzít felvételt.
3. A töltés befejezése után a jelzőfény Kikapcsol.

Feltöltés fali csatlakozón keresztül

1. Kösse be a mellékelt USB kábel mikro USB-csatlakozó végét a kamera töltőportjába (B ábra).
2. Miután a kamerát sikeresen csatlakoztatta a billenőkaron (F ábra), dugja be a kábel másik végét a hálózati adapterbe (nem mellékelt tartozék), majd dugja be az adaptert a konnektorba (D. ábra).
3. Amíg a kamera töltődik a fali konnektorból, a jelzőfény 3 másodpercenként villog, jelezve, hogy a fényképezőgép megfelelően töltődik.
MEGJEGYZÉS: Amikor a Panta[®] Pocket Cam a fali konnektorról töltődik, akkor ezzel egyidőben felvételt is rögzít.
4. Amint a töltés befejeződik, a jelzőfény folyamatosan pirosan világít.

VIDEOFELVÉTEL RÖGZÍTÉSE

1. Helyezze be a MicroSD kártyát a Panta[®] Pocket Cam SD kártya csatlakozójába (G ábra).
MEGJEGYZÉS: A microSD kártya már telepítve van a készülékbe. Ha a microSD kártya NINCS telepítve a készülékbe, mikor az bekapcsolt állapotban van, a jelzőfény 8-szor zölden felvillan, majd a készülék kikapcsol.
2. A Panta[®] Pocket Cam bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a KI/BEkapcsológombot 4 másodpercig. A kamera automatikusan elkezd a felvételt, amint be van kapcsolva, és érzékeli a mozgást.
MEGJEGYZÉS: A LED folyamatosan pirosan világít, ha a fényképezőgép be van kapcsolva, és felvételt készít. A Panta[®] Pocket Cam automatikusan egy körfolyamatba kerül, és a korábbi felvételeket felülírja. 1 perces mozgás érzékelése nélkül a Panta[®] Pocket Cam bekapcsolva marad, de leállítja a felvételt.

3. A Panta® Pocket Cam kikapcsolásához egyszerűen nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI kapcsológombot 4 másodpercen keresztül, illetve amíg a LED kialszik. Éjszakai üzemmód - Ha a Panta® Pocket Cam be van kapcsolva és mozgást észlel, akkor sötétben is felvételt készít. Az infravörös lámpák a kamera lencséje körül (H. ábra) aktiválódnak, de ezek nem láthatóak.

FÉNYKÉPEZÉS

1. A videó módról a fotó módba való váltáshoz egyszerűen tartsa lenyomva a BE/KI kapcsológombot 2 másodpercen keresztül. A LED folyamatosan zöld színnel világít, és jelzi, hogy a fotó mód aktiválódott. Fénykép készítéséhez nyomja meg röviden a be- / kikapcsoló gombot egyszer. A LED, jelezve, hogy egy fényképet készítették, minden kattintás után egyet villant.
2. Videó módra való visszaváltáshoz tartsa lenyomva a be / ki kapcsolót 2 másodpercig. A LED folyamatosan pirosan világít, és jelzi, hogy a Fotó üzemmód deaktiválva van, és a kamera vissza van kapcsolva Video üzemmódba.

| | | | |
|------------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Videoformátum | AVI | Képméret | 1,3 M |
| Videokódolás | MJPG | Akkumulátor kapacitás | 200 mAh |
| Video felbontási arány | 720p | Üzemidő | Akár 45 perc |
| Video képfrekvencia | 720 30 fps-nél (Standard) | Töltőfeszültség | 5 V |
| Lejétszó | Pot Player/ Windows Player | Csatlakozástípus | Micro-USB |
| Operációs rendszer | Microsoft Windows XP/7/8 | Memória támogatás | Igen |
| Képfomátum | JPG | Akku típus | Lítium akkumulátor |

FELVÉTELEK LEHÍVÁSA

1. Távolítsa el a MicroSD kártyát a Panta® Pocket Cam készülékből oly módon, hogy óvatosan benyomja a MicroSD kártyát, hogy kioldódjon, majd óvatosan húzza ki a kártyát a nyílásból. Helyezze be a microSD kártyát egy SD kártyaadapterbe (nem tartozék) (I. ábra). Miután behelyezte a microSD kártyát az adapterbe, csatlakoztassa az adaptert a számítógép / laptop SD kártya csatlakozójához.
MEGJEGYZÉS: A SD-kártya csatlakozó a számítógép / laptop jobb vagy bal oldalán

található.

2. Ha NEM rendelkezik MicroSD kártyaadapterrel, vagy ha a számítógépen / laptopján nincs SD-kártya bemenet, egyszerűen használja a mellékelt USB kábelt a Panta® Pocket Cam számítógéphez / laptopához csatlakoztatásához. Kösse be az USB-kábel mikro USB csatlakozó végét a kamerába (K. ábra). Miután csatlakoztatta a mikro USB kábelt a kamerába, csatlakoztassa a kábel másik végét a számítógép / laptop USB portjához (L ábra).
3. A felvételekhez a Panta® Pocket Cam készülékhez csatlakoztatott számítógép meghajtóján keresztül fér hozzá. A fájlok megjelenítéséhez lépjen a PHOTO & VIDEO mappába. Innen a felvett videók és fényképek lejátszhatók, menthetők vagy törölhetők.

A KAMERA FALITARTÓ, ASZTALI ÁLLVÁNY ÉS BILLENŐ KLIPSZ HASZNÁLATA

Asztali állvány összeszerelése

1. Tartsa a falitartót az egyik kezében és a billenő klipszet a másik kezében.
2. Nyomja meg a billenő klipsz kapcsait a kinyitásukhoz (M1 ábra).
3. Illessze be a fali tartó hornyolt alját a nyitott kameratartóba, és hagyja a hornyok beállítódását (M2 ábra).
4. Most a fali tartó teljesen össze van szerelve és készen áll asztali állványként való használatra.

Billenő klipsz használata

1. Helyezze a billenő klipszet a készülék hátuljára (N ábra). Óvatosan nyomja le a billenő klipszet a kamerán, amíg a klipsz be nem pattan a Panta® Pocket Cam szerelőhornyaiba a kamera jobb és bal oldalán.

MEGJEGYZÉS: Enyhe kattanás jelzi a helyes rögzülés megtörténtét. Győződjön meg róla, hogy a be / ki kapcsoló oldalt helyezkedik el, amikor a készülék használatban van. A billenő klipsz eltávolításához óvatosan tolja azt felfelé vagy lefelé a kamera rögzítőhornyaiból.

Falitartó használata

1. A Panta® Pocket Cam mellékelt rögzítőszalaggal történő felszereléséhez, először lazítsa meg a fóliát a rögzítőszalag egyik oldalán, és ragassza azt fel a falitartó hátoldalára (O ábra).
2. Miután a rögzítőszalag a fali konzolhoz van rögzítve, egyszerűen húzza le a védőfóliát a rögzítőszalag másik oldaláról, és nyomja erősen a készüléket a rögzítési felületre

(P ábra).

MEGJEGYZÉS: A fali tartó felszerelhető függőlegesen vagy vízszintesen is.

3. A falitartó felszerelése után állítsa be a kamera szögét egy csavarhúzóval (nincs mellékelve) a fali konzol aljának meglazításával (Q ábra). Miután elérte a kívánt szöveget, győződjön meg róla, hogy a fali konzol alja ismét meg van húzva.
4. Győződjön meg róla, hogy a Panta® Pocket Cam embléma a készüléken található. Az oldalán lévő be / ki kapcsolóval (R ábra).
5. A falitartó eltávolításához azt óvatosan húzza le úgy, hogy a falfelület ne sérüljön meg.

MEGJEGYZÉS: A falra rögzítéshez csavarokat és dübeleket is mellékelünk.

| Jelzőfény színe | Akku | Üzem mód |
|---|---|--|
| Folyamatosan piros | Teljesen feltöltött | Video-üzem mód |
| Másodpercenként egyszer Piros | 10% akku még elérhető | |
| Piros/zöld váltakozva | A kamera egy laptopra kötve töltődik | Töltési üzemmód, felvételi lehetőség nélkül |
| Jelzőlámpa nem világít | A kamera egy laptopra kötve teljesen feltöltve | Töltési üzemmód, felvételi lehetőség nélkül |
| 3 másodpercenként | A kamera hálózati csatlakozóra kötve töltődik | Töltési üzemmód, felvételi lehetőséggel |
| Jelzőfény folyamatosan pirosan világít | A kamera egy hálózati csatlakozóra kötve teljesen feltöltve | Töltési üzemmód, felvételi lehetőséggel |
| Zöld | | Fénykép üzemmód |



Az elemeket ne a háztartási hulladék közé dobja! Vigye el azokat egy a begyűjtésre felhatalmazott gyűjtőhelyre.



Az elemeket ne a háztartási hulladék közé dobja! Vigye el azokat egy a begyűjtésre felhatalmazott gyűjtőhelyre. Utóbbi ez a szimbólum jelzi a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson. Tájékozódjon a kereskedője vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználatára és újrahasznosítására fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez.



Csak beltéri használatra.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE VŠECHNA VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ A POKYNY. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ MŮŽE VÉST KE ZRANĚNÍ. NÁVOD K POUŽITÍ SI USCHOVEJTE.

VAROVÁNÍ:

- **UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. TENTO PRODUKT NENÍ HRAČKA.**
- Projděte si prosím legislativu dané země a místní zákonnou legislativu vašeho místa soudu ohledně používání zařízení k záznamu videa.
- MediaShop upozorňuje na to, že při používání mimo výlučně soukromé prostory je povinné dodržovat speciální pravidla na ochranu osobních údajů, zejména pravidla DSGVO - Zásady ochrany osobních údajů.
- V některých zemích by mohlo být nahrávání nebo zveřejňování fotografií nebo videí osob nebo jejich vozidel, zaznamenaných kamerou, považováno za zásah do soukromé sféry. Jste zodpovědní za to, abyste se seznámili se zákony a právy, které se týkají soukromé sféry a jsou platné ve vaší zemi, a dodržovali je. To samé platí pro uznání nahraných videozáznamů jako oficiálního důkazního prostředku.

Na ochranu Panta® Pocket Cam a záznamů před poškozením:

- Neopouštějte v blízkosti silných magnetů a vysokého napětí.
- Čočku kamery čistěte jen měkkou utěrkou.
- Kamera Panta® Pocket Cam není vodotěsná, nevystavujte mokrému nebo vlhkému prostředí. Nepoužívejte nechráněnou ve venkovním prostředí. Neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Nevystavujte teplotám nižším než 0° C nebo vyšším než 40° C.

NABÍJENÍ

Indikace stavu nabití baterie

1. Pro kontrolu baterie držte spínač Zap/Vyp 4 sekundy stisknutý, a tím kameru Panta® Pocket Cam zapnete (obrázek A). Kontrolka svítí trvale červeně, pokud je kamera úplně nabitá. Pokud začne kontrolka jednou za sekundu blikat, je stav nabití baterie nízký.

UPOZORNĚNÍ: Poté zbývá ještě 10 % kapacity baterie, než kamera musí být připojena ke zdroji el. proudu.

Nabíjení přes počítač/laptop

1. K nabití kamery Panta® Pocket Cam přes počítač/laptop zapojte konec přípojky Micro-USB dodaného USB kabelu do přípojky pro nabíjení kamery. (obrázek B) Po zapojení kabelu Micro-USB do kamery Panta® Pocket Cam, druhý konec kabelu zapojte do USB přípojky na počítači/ laptopu. (obrázek C)
UPOZORNĚNÍ: USB přípojka se může nacházet buď na levé nebo na pravé straně počítače/laptopu.
2. Zatímco je kamera nabíjena z počítače/laptopu, bliká kontrolka střídavě červeně a zeleně.
UPOZORNĚNÍ: Pokud se kamera Panta® Pocket Cam nabíjí z počítače/laptopu, NENAHRÁVÁ.
3. Jakmile je nabíjení dokončeno, kontrolka se vypne. Nabíjení z nástěnné zásuvky.

Nabíjení z nástěnné zásuvky.

1. Zapojte konec přípojky Micro-USB dodaného USB kabelu do přípojky pro nabíjení kamery (obrázek B).
2. Po úspěšném připevnění kamery na klip kamery (obrázek E+F) zapojte druhý konec kabelu do adaptéru zásuvky (není obsažen v balení), poté zapojte adaptér do zásuvky (obrázek D).
3. Zatímco se kamera nabíjí z nástěnné zásuvky, rozsvítí se každé 3 sekundy kontrolka, aby bylo indikováno, že se kamera správně nabíjí.
UPOZORNĚNÍ: Pokud se kamera Panta® Pocket Cam nabíjí z nástěnné zásuvky, současně NAHRÁVÁ a NABÍJÍ SE.
4. Jakmile je nabíjení dokončeno, kontrolka svítí trvale červeně.

ZÁZNAM VIDEA

1. Vložte kartu MicroSD do slotu pro SD kartu kamery Panta® Pocket Cam (obrázek G).
UPOZORNĚNÍ: Karta MicroSD je již instalována v přístroji. Pokud karta MicroSD NENÍ instalována v přístroji, zatímco je přístroj zapnutý, rozsvítí se kontrolka 8-krát zeleně, poté se přístroj vypne. K vypnutí kamery Panta® Pocket Cam jednoduše držte spínač Zap/Vyp 4 sekundy, resp. než se vypne světlo LED stisknutý. Noční režim – jakmile je kamera Panta® Pocket Cam zapnutá a je rozpoznán pohyb, nahrává i ve tmě. Aktivují se infračervená světla kolem čočky kamery (obrázek H), která ale viditelně nesvítí.
2. K zapnutí kamery Panta® Pocket Cam držte spínač Zap/Vyp 4 sekundy stisknutý. Kamera automaticky zahájí nahrávání, jakmile je zapnutá a rozpozná pohyb.
UPOZORNĚNÍ: Světlo LED svítí trvale červeně, pokud je kamera zapnutá a nahrává.

3. Kamera Panta® Pocket Cam automaticky začne nahrávat ve smyčce a přehraje dřívější nahrávky. Po 1 minutě bez rozpoznání pohybu zůstane kamera Panta® Pocket Cam zapnutá, zastaví ovšem nahrávání.

FOTOGRAFOVÁNÍ

1. Pro přechod z režimu videa do režimu fotografování jednoduše držte spínač Zap/Vyp 2 sekundy stisknutý. Světlo LED svítí trvale zeleně pro indikaci, že byl aktivován režim fotografování. K zachycení fotografického snímku jednou krátce stiskněte spínač Zap/Vyp. Světlo LED po každém kliknutí jednou zabliká pro indikaci, že byla zaznamenána fotografie.
2. Pro přechod do režimu videa podržte spínač Zap/Vyp 2 sekundy stisknutý. Světlo LED svítí trvale červeně pro indikaci, že byl deaktivován režim fotografování a kamera je zpět v režimu videa.

| | | | |
|------------------------|-------------------------------|------------------|------------------|
| Videoformát | AVI | Velikost obrazu | 1,3 M |
| Kódování videa | MJPEG | Kapacita baterie | 200 mAh |
| Poměr rozlišení videa | 720p | Provozní doba | Až 45 minut |
| Frekvence obrazu videa | 720 při 30 fps (standard) | Nabíjecí napětí | 5 V |
| Player | Pot Player/ Windows Player | Typ rozhraní | Micro-USB |
| Provozní systém | Microsoft Windows XP/7/8 | Podpora paměti | Ano |
| Obrazový formát | JPG | Typ baterie | Lithiová baterie |

VYVOLÁNÍ NAHRÁVEK

1. Vyjměte kartu MicroSD z kamery Panta® Pocket Cam lehkým zatlačením karty MicroSD směrem dovnitř k jejímu uvolnění, poté kartu opatrně vytáhněte ze slotu. Vložte kartu MicroSD do SD adaptéru karet (není obsažena v balení) (obrázek I). Když je karta MicroSD vložena do adaptéru, zasuněte adaptér do slotu pro karty SD na počítači/laptopu.
UPOZORNĚNÍ: Slot pro karty SD se může nacházet buď na levé nebo na pravé straně počítače/laptopu.
2. Pokud NEMÁTE adaptér MicroSD nebo na počítači /laptopu NENÍ slot pro SD kartu, použijte jednoduše k připojení kamery Panta® Pocket Cam do počítače/laptopu dodaný USB kabel. Zapojte konec přípojky Micro-USB na USB kabelu do kamery

(obrázek K). Po zapojení kabelu Micro-USB do kamery druhý konec kabelu zapojte do USB přípojky na počítači/laptopu (obrázek L).

3. Přejděte na záznamy přes diskovou jednotku, spojenou s kamerou Panta® Pocket Cam. K zobrazení zaznamenaných souborů přejděte do složky PHOTO & VIDEO. Zaznamenaná videa a fotografie odtud lze přehrávat, ukládat do paměti nebo mazat.

POUŽÍVÁNÍ NÁSTĚNNÉHO DRŽÁKU KAMERY, STOLNÍHO STATIVU A KLIPU KAMERY

Sestavení stolního stativu

1. Držte nástěnný držák v jedné ruce a klip kamery v druhé ruce.
2. Tlačte svorky otočného klipu k otevření k sobě (obrázek M1).
3. Nasadte drážkovanou dolní část nástěnného držáku do otevřeného klipu kamery a nechte drážky, aby se vzájemně zapadly (obrázek M2).
4. Nyní je nástěnný držák kompletně smontovaný a připravený k použití jako stolní stativ.

Použití klipu kamery

1. Umístěte klip kamery na zadní stranu přístroje (obrázek N). Klip kamery opatrně tlačte dolů, až klip zaskočí do montážních drážek kamery Panta® Pocket Cam na pravé a levé straně kamery.

UPOZORNĚNÍ: K signalizaci správného namontování je slyšet tiché cvaknutí. Pokud je přístroj používán, ujistěte se, že je spínač Zap/Vyp na straně. K odstranění klipu kamery opatrně posouvejte dolů nebo nahoru z montážních drážek kamery.

Použití nástěnného držáku

1. K namontování kamery Panta® Pocket Cam pomocí dodané lepicí pásky nejdříve odlepte folii z jedné strany lepicí pásky a pásku nalepte na zadní stranu nástěnného držáku (obrázek O).
2. Po přilepení lepicí pásky na nástěnný držák jednoduše stáhněte ochrannou folii z druhé strany lepicí pásky a přístroj pevně přitiskněte na připevňovací plochu (obrázek P).

UPOZORNĚNÍ: Nástěnný držák lze namontovat svisle nebo vodorovně.

3. Po namontování nástěnného držáku nastavte úhel kamery uvolněním soklu nástěnného držáku šroubovákem (není obsažen v balení) (obrázek Q). Jakmile je dosažen požadovaný úhel, sokl nástěnného držáku opět pevně dotáhněte.
4. Ujistěte se, že se na přístroji nachází logo Panta® Pocket Cam. Pomocí spínače Zap/Vyp na straně (obrázek R).

5. Nástěnný držák k odstranění opatrně odtáhněte tak, aby nedošlo k poškození povrchu stěny.

UPOZORNĚNÍ: Jsou dodány i šrouby a hmoždinky k připevnění na stěnu.

| Barva světla | Akumulátor | Režim |
|--------------------------------|--|-------------------------------------|
| Trvale červené | Plně nabito | Režim videa |
| Jednou za s Červené | 10% akumul. ještě k dispozici | |
| Střídavě červené a zelené | Kamera se nabíjí z notebooku | Režim nabíjení bez možnosti záznamu |
| Indikační kontrolka vyp | Kamera úplně nabitá z notebooku | Režim nabíjení bez možnosti záznamu |
| Každé 3 sekundy | Kamera se nabíjí z nástěnné zásuvky | Režim nabíjení s možností záznamu |
| Kontrolka svítí trvale červeně | Kamera úplně nabitá z nástěnné zásuvky | Režim nabíjení s možností záznamu |
| Zelená | | Režim fotografování |



Baterie nepatří do odpadků. Odneste je na autorizované sběrné místo.



Po ukončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a na obalu. Informujte se o sběrných místech, provozované vašim prodejcem nebo místními úřady. Opětovné zhodnocení a recyklace odpadních přístrojů jsou důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí.



Používejte pouze ve vnitřních prostorech.

SK

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI PREČÍTAJTE A DODRŽIAVAJTE VŠETKY VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA A POKYNY. NEODBORNÉ POUŽÍVANIE MÔŽE VIESŤ K ZRANENIAM. NÁVOD NA POUŽÍVANIE SI USCHOVAJTE.

VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA:

- SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ. TENTO VÝROBOK NIE JE HRAČKA.
- Ohľadom používania zariadení na nahrávanie videa si preštudujte štátne a miestne legislatívy vášho miestne príslušného súdu.
- MediaShop upozorňuje, že pri používaní mimo výlučne súkromných priestorov

sa musia zohľadniť osobitné pravidlá ochrany údajov, predovšetkým pravidlá smernice GDPR.

- V niektorých krajinách by sa mohlo snímanie fotografií alebo videí osôb alebo ich vozidiel alebo ich verejné ukazovanie považovať za zásah do súkromnej sféry. Zodpovedáte za to, že sa oboznámite s platnými zákonmi o privátnej sfére vo vašej krajine, a tieto budete aj dodržiavať. To isté sa týka aj uznávania zhotovených videozáznamov ako úradného dôkazného materiálu.

Opatrenia na ochranu výrobku Panta® Pocket Cam a záznamov pred poškodením:

- Nepribližujte k silným magnetom a vysokému napätiu.
- Objektív kamery čistite iba mäkkou utierkou.
- Výrobok Panta® Pocket Cam nie je vodotesný, nevystavujte ho mokrým alebo vlhkým prostrediam. Vonku ho nepoužívajte bez ochrany. Neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Nevystavujte teplotám pod 0 °C alebo nad 40 °C.

NABÍJANIE

Indikátor stavu nabitia batérie

1. Na skontrolovanie stavu batérie podržte stlačený vypínač 4 sekundy, čím zapnete Panta® Pocket Cam (obrázok A). Indikátor svieti neprerušovane načerveno, keď je kamera úplne nabitá. Keď začne indikátor blikať raz za sekundu, stav nabitia batérie je nízky.

UPOZORNENIE: Následne zostáva batéria nabitá ešte na 10 % a potom kameru treba pripojiť k napájaciemu zdroju.

Nabíjanie cez počítač/prenosný počítač

1. Na nabitie výrobku Panta® Pocket Cam prostredníctvom počítača / prenosného počítača zastrčte koniec s prípojkou Micro-USB priloženého USB kábla do nabíjacej prípojky kamery. (Obrázok B) Po zastrčení kábla Micro-USB do výrobku Panta® Pocket Cam zastrčte druhý koniec kábla do USB portu na počítači / prenosnom počítači. (Obrázok C)
UPOZORNENIE: USB port sa môže nachádzať na ľavej alebo pravej strane počítača / prenosného počítača.
2. Počas nabíjania kamery prostredníctvom počítača / prenosného počítača bliká kontrolka striedavo načerveno a nazeleno.
UPOZORNENIE: Keď sa Panta® Pocket Cam nabíja prostredníctvom počítača / prenosného počítača, zariadenie NESNÍMA.

3. Po dokončení nabíjania indikátor ZHASNE. Nabíjanie pomocou zásuvky v stene

Nabíjanie pomocou zásuvky v stene

1. Zastrčte koniec s prípojkou Micro-USB priloženého USB kábla do nabíjacej prípojky kamery (obrázok B).
2. Po riadnom upevnení kamery k klipu kamery (obrázok E+F) zastrčte druhý koniec kábla do adaptéra zásuvky (nepriložený) a následne pripojte adaptér do zásuvky (obrázok D).
3. Počas nabíjania kamery cez zásuvku v stene sa indikátor rozsvetuje každé 3 sekundy ako upozornenie, že kamera sa nabíja správne.
UPOZORNENIE: Keď sa Panta® Pocket Cam nabíja cez zásuvku v stene, zariadenie súčasne SNÍMA aj sa NABÍJA.
4. Po dokončení nabíjania indikátor svieti neprerušovane načerveno.

NAHRÁVANIE VIDEOA

1. Vložte kartu MicroSD do prípojky karty SD výrobku Panta® Pocket Cam (obrázok G).
UPOZORNENIE: Karta MicroSD je už nainštalovaná v zariadení. Ak NIE je v zariadení nainštalovaná karta MicroSD, kým je zariadenie zapnuté, indikátor sa rozsvieti 8-krát nazeleno a potom sa zariadenie vypne.
2. Na zapnutie výrobku Panta® Pocket Cam podržte vypínač stlačený 4 sekundy. Kamera začne automaticky nahrávať hneď po zapnutí a detegovaní pohybu.
UPOZORNENIE: LED kontrolka svieti neprerušovane načerveno, keď je kamera zapnutá a nahráva. Panta® Pocket Cam prechádza automaticky do slučky a prepisuje predchádzajúce nahrávky. Po uplynutí 1 minúty bez detekcie pohybu zostáva výrobok Panta® Pocket Cam zapnutý, ale nahrávanie sa zastaví.
3. Na vypnutie výrobku Panta® Pocket Cam jednoducho podržte vypínač stlačený 4 sekundy príp. kým LED kontrolka nezhasne. Nočný režim – hneď po zapnutí výrobku Panta® Pocket Cam a detegovaní pohybu nahráva zariadenie aj za tmy. Aktivujú sa infračervené svetlá okolo objektívu kamery (obrázok H), ale tieto nie sú rozsvietené viditeľne.

FOTOGRAFOVANIE

1. Na prepnutie z režimu videa na režim fotografovania podržte 2 sekundy stlačený vypínač. LED kontrolka svieti neprerušovane nazeleno na znázornenie, že bol aktivovaný režim fotografovania. Na nasnímanie fotografie raz krátko stlačte vypínač. Po každom stlačení zabliká LED kontrolka jedenkrát na upozornenie, že bola nasnímaná fotografia.

- Na prepnutie do režimu videa podržte 2 sekundy stlačený vypínač. LED kontrolka svieti neprerušovane načerveno na znázornenie, že bol deaktivovaný režim fotografovania a kamera je opäť v režime videa.

| | | | |
|---------------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------|
| Formát videí | AVI | Veľkosť obrazu | 1,3 M |
| Kódovanie videa | MJPG | Kapacita batérie | 200 mAh |
| Rozlíšenie videa | 720p | Doba prevádzky | Max. 45 minút |
| Snímková frekvencia videa | 720 pri 30 fps (štandardná) | Nabíjacie napätie | 5 V |
| Prehrávač | Pot Player / Windows Player | Typ rozhrania | Micro-USB |
| Operačný systém | Microsoft Windows XP/7/8 | Pamäťová podpora | Áno |
| Formát obrázkov | JPG | Typ batérie | Lítiová batéria |

PRÍSTUP K ZÁZNAMOM

- Vyberte kartu MicroSD z výrobku Panta® Pocket Cam tým, že ju uvoľníte ľahkým potlačením dovnútra, a potom kartu opatrne vytiahnite z otvoru. Vložte kartu MicroSD do adaptéra karty SD (nepriložený, obrázok I). Po zasunutí karty MicroSD do adaptéra pripojte adaptér do zásuvky na kartu SD v počítači / prenosnom počítači.
UPOZORNENIE: Zásuvka na kartu SD sa môže nachádzať na ľavej alebo pravej strane počítača / prenosného počítača.
- Ak nemáte adaptér na kartu MicroSD alebo váš počítač / prenosný počítač nemá zásuvku na kartu SD, na pripojenie výrobku Panta® Pocket Cam k počítaču / prenosnému počítaču jednoducho použite priložený USB kábel. Zastrčte koniec prípojky Micro-USB priloženého USB kábla do kamery (obrázok K). Po zastrčení kábla Micro-USB do kamery zastrčte druhý koniec kábla do USB portu na počítači / prenosnom počítači (obrázok L).
- Prístup k záznamom získate prostredníctvom jednotky pripojenej k výrobku Panta® Pocket Cam. Prejdite do priečinka PHOTO & VIDEO, ktorý obsahuje súbory. V ňom môžete prehrávať, ukladať alebo odstraňovať nasnímané videá a fotografie.

POUŽITIE NÁSTENNÉHO DRŽIAKA KAMERY, STOLNÉHO STOJANA A KLIPU KAMERY

Montáž stolného stojana

1. Nástenný držiak držte v jednej a klip kamery v druhej ruke.
2. Na otvorenie potlačte k sebe spony klipu kamery (obrázok M1).
3. Ryhovanú spodnú časť nástenného držiaka nasadte do otvoreného klipu kamery a nechajte drážky sa prispôbiť (obrázok M2).
4. Nástenný držiak je teraz kompletne zmontovaný a pripravený na použitie ako stolný stojan.

Použitie klipu kamery

Klip kamery umiestnite na spodnej strane zariadenia (obrázok N). Otočný klip kamery opatrne potlačte nadol, kým klip nezapadne do montážnych drážok výrobku Panta® Pocket Cam na pravej a ľavej strane kamery.

UPOZORNENIE: Pri správnej montáži zaznie tichý zvuk zacvaknutia. Pri používaní zariadenia sa uistite, že vypínač sa nachádza na boku. Na odstránenie klipu kamery ho opatrne vysuňte nadol alebo nahor z montážnych rýh kamery.

Použitie nástenného držiaka

1. Na namontovanie výrobku Panta® Pocket Cam pomocou dodanej montážnej pásky najprv uvoľnite fóliu z boku montážnej pásky a nalepte ju na zadnú stranu nástenného držiaka (obrázok O).
2. Po upevnení montážnej pásky k nástennému držiaku jednoducho stiahnite ochrannú fóliu z druhej strany montážnej pásky a zariadenie pevne pritlačte k povrchu uchytenia (obrázok P).

UPOZORNENIE: Nástenný držiak sa dá montovať zvislo alebo vodorovne.

3. Po namontovaní nástenného držiaka nastavte uhol kamery povolením podstavca nástenného držiaka skrutkovačom (nepriložený, obrázok Q). Po dosiahnutí požadovaného uhla sa uistite, že podstavec nástenného držiaka je opäť riadne utiahnutý.
4. Uistite sa, že na zariadení sa nachádza logo výrobku Panta® Pocket Cam. S vypínačom na boku (obrázok R).
5. Na odstránenie nástenného držiaka ho opatrne stiahnite tak, aby sa nepoškodil povrch steny.

UPOZORNENIE: Sú priložené aj skrutky a hmoždinky na upevnenie na stene.

| Svetlá farba | Akumulátor | Režim |
|------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Trvalo červená | Plné nabitie | Video režim |
| Raz za sekundu Červená | k dispozícii ešte 10% batérie | |
| Striedavo červená a zelená | Kamera sa nabíja na prenosnom počítači | Režim nabíjania bez možnosti záznamu |
| Indikačné svetlo vyp | Kamera je plne nabitá na prenosnom počítači | Režim nabíjania bez možnosti záznamu |
| Každé 3 sekundy | Kamera sa nabíja v zásuvke | Režim nabíjania s možnosťou záznamu |
| Indikátor svieti trvale na červeno | Kamera je plne nabitá v zásuvke | Režim nabíjania s možnosťou záznamu |
| Zelená | | Režim Foto |



Batérie nepatria do domáceho odpadu. Odneste ich do autorizovaného zberu takéhoto odpadu.



Nevyhadzujte výrobok po ukončení jeho životnosti do komunálneho odpadu. Zaneste ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je udané symbolom na výrobku, v návode na použitie a na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré sú prevádzkované Vaším obchodníkom alebo miestnymi úradmi. Ďalšie zhodnotenie a recyklácia starých zariadení je dôležitým prínosom k ochrane nášho životného prostredia.



Len pre použitie v interiéri.

RO

INDICAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ: ÎNAINTE DE A FOLOSII ACEST PRODUS CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INDICAȚIILE DE AVERTIZARE ȘI INSTRUCȚIUNILE. O UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE POATE CONDUCE LA VĂTĂMĂRI. PĂSTRAȚI MANUALUL CU INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

INDICAȚII DE AVERTIZARE:

- DEPOZITAȚI ÎN AFARA RAZEI DE ACCES A COPIILOR. ACEST PRODUS NU ESTE O JUCĂRIE.
- Vă rugăm să vă informați despre reglementările legale naționale și locale ale instanței de care aparțineți referitor la folosirea aparatelor de înregistrare video.
- MediaShop atrage atenția că în cazul folosirii în afara incintelor strict particulare trebuie respectate reglementările speciale referitoare la protecția datelor în special regulile DSGVO (regulamentul de protecție a datelor personale).

- În unele țări ar putea fi considerat ca încălcare a sferei particulare efectuarea de fotografii sau filme unor persoane sau vehiculelor ce aparțin acestora sau arătarea lor în public. Este în responsabilitatea dumneavoastră să vă familiarizați cu legile și drepturile referitoare la sfera privată din țara dumenavoastră și să le respectați. Același lucru este valabil și pentru recunoașterea înregistrărilor video efectuate ca dovezi oficiale.

Pentru protecția de deteriorări a camerei Panta® Pocket Cam și a înregistrărilor:

- mențineți-o la distanță de magneți puternici și tensiune înaltă.
- curățați lentila camerei numai cu o lavetă moale.
- Panta® Pocket Cam nu este etanșă la apă, nu o expuneți nici unui mediu ud sau umed. Nu o utilizați neprotejată în aer liber. Nu o scufundați în apă sau alte lichide.
- Nu o expuneți temperaturilor sub 0° C sau peste 40° C.

ÎNCĂRCARE

Indicatorul nivelului de încărcare al bateriei

1. Pentru verificarea bateriei mențineți apăsat întrerupătorul pornit/oprit timp de 4 secunde și astfel conectați Panta® Pocket Cam (figura A). Lampa indicatoare luminează roșu continuu atunci când camera este încărcată complet. Atunci când lampa indicatoare începe să lumineze intermitent o dată pe secundă, nivelul de încărcare al bateriei este scăzut.

INDICAȚIE: După aceasta mai rămân încă 10 % încărcare baterie până când camera trebuie să fie racordată la o sursă de curent electric.

Încărcarea de la un calculator/laptop

1. Pentru încărcarea camerei Panta® Pocket Cam prin calculator/laptop introduceți capătul de racordare al USB Micro al cablului USB livrat în racordul de încărcare al camerei. (figura B) După ce cablul USB Micro a fost introdus în camera Panta® Pocket Cam introduceți celălalt capăt al cablului în racordul USB de la calculator/laptop. (figura C)

INDICAȚIE: Racordul USB se poate găsi ori pe latura stânga ori pe latura dreapta a calculatorului/laptop-ului.

2. În timp ce camera se încarcă de la calculator/laptop, lampa indicatoare luminează intermitent, alternativ roșu și verde.

INDICAȚIE: Atunci când Panta® Pocket Cam încarcă de la calculator/laptop ea NU înregistrează.

Încărcare prin intermediul unei prize de perete

1. Introduceți capătul de racordare al USB Micro al cablului USB livrat în racordul de încărcare al camerei (figura B).
2. După ce camera a fost fixată cu succes la clema rabatabilă (figura E+F), introduceți celălalt capăt al cablului în adaptorul de priză (nu face parte din cuprinsul livrării), apoi introduceți adaptorul în priză (figura D).
3. În timp ce camera se încarcă de la priza de perete, lampa indicatoare luminează la fiecare 3 secunde pentru a arăta faptul că se încarcă corect camera.
INDICAȚIE: atunci când Panta® Pocket Cam se încarcă de la priza de perete, **ÎNREGISTREAZĂ** și simultan **ÎNCARCĂ**.
4. Imediat ce încărcarea este încheiată, lampa indicatoare luminează roșu continuu.

ÎNREGISTRAREA UNUI FILM VIDEO

1. Introduceți cardul MicroSD în fanta de card SD a camerei Panta® Pocket Cam (figura G). INDICAȚIE: Cardul MicroSD este deja instalat în aparat. În cazul în care cardul MicroSD NU este instalat în aparat în timp ce acesta este conectat, lampa indicatoare luminează verde de 8 ori după care aparatul se deconectează.
2. Pentru conectarea Panta® Pocket Cam mențineți apăsat întrerupătorul pornit/oprit timp de 4 secunde. Camera începe să înregistreze în mod automat imediat ce este conectată și detectează o mișcare. INDICAȚIE: Lampa LED luminează roșu continuu când camera este conectată și înregistrează. Panta® Pocket Cam trece în mod automat într-o buclă și supra memorează înregistrări anterioare. După 1 minut în care nu a identificat mișcare Panta® Pocket Cam rămâne conectată dar oprește totuși înregistrarea.
3. Pentru deconectarea Panta® Pocket Cam, pur și simplu mențineți apăsat întrerupătorul pornit/oprit timp de 4 secunde respectiv până când se deconectează lampa LED. Modul de noapte –Imediat ce Panta® Pocket Cam este conectată și o mișcare a fost identificată, se înregistrează și pe întuneric. În jurul lentilei camerei sunt activate lămpi cu infraroșu (figura H), dar acestea nu sunt luminate vizibil.

FOTOGRAFIEREA

1. Pentru trecerea de la modul de filmare video la modul fotografiere pur și simplu mențineți apăsat întrerupătorul pornit/oprit timp de 2 secunde. Lampa LED luminează verde continuu pentru a indica faptul că a fost activat modul fotografiere. Pentru efectuarea unei fotografii apăsați scurt, o dată întrerupătorul pornit/oprit. Lampa LED luminează intermitent o dată după fiecare clic pentru indicarea efectuării unei fotografii.

2. Pentru trecerea în modul de filmare video, mențineți apăsat întrerupătorul pornit/ oprit timp de 2 secunde. Lampa LED luminează roșu continuu pentru a indica faptul că modul fotografiere a fost dezactivat și camera este înapoi în modul video.

| | | | |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|
| Formatul video | AVI | Mărimea imaginii | 1,3 M |
| Codificare video | MJPG | Capacitatea bateriei | 200 mAh |
| Raportul de rezoluție video | 720p | Timp de funcționare | Până la 45 minute |
| Frecvența imaginii video | 720 la 30 fps (standard) | Tensiune de încărcare | 5 V |
| Player | Pot Player/ Windows Player | Tip interfață | Micro-USB |
| Sistem de operare | Microsoft Windows XP/7/8 | Suport de memorie | Da |
| Formatul imaginii | JPG | Tip baterie | Baterie cu litiu |

DESCĂRCAREA ÎNREGISTRĂRILOR

1. Detașați cardul MicroSD din Panta® Pocket Cam; pentru eliberarea cardului MicroSD se apăsă ușor spre interior, apoi se trage cardul cu atenție din fantă. Instalați cardul MicroSD într-un adaptor de carduri SD (nu face parte din cuprinsul livrării) (figura I). După ce cardul MicroSD este instalat în adaptor, introduceți adaptorul în racordul pentru carduri SD la calculator/laptop.
INDICAȚIE: Racordul de carduri SD se poate găsi ori pe latura stânga ori pe latura dreapta a calculatorului/laptop-ului.
2. Dacă NU aveți NICIUN adaptor de card MicroSD sau calculatorul/laptop-ul nu prezintă NICIO fantă de inserare card, utilizați pur și simplu cablul USB livrat pentru racordarea Panta® Pocket Cam la calculator/laptop. Introduceți capătul de racordare al USB Micro a cablului USB în cameră (figura K). După ce cablul USB Micro a fost introdus în cameră introduceți celălalt capăt al cablului în racordul USB de la calculator/laptop (figura L).
3. Accesați înregistrările de pe hard-discul care este conectat cu Panta® Pocket Cam. Accesați folder-ul PHOTO & VIDEO pentru a vizualiza fișierele. Filmele și fotografiile înregistrate pot fi de acolo vizualizate, salvate sau șterse.

FOLOSIREA SUPORTULUI DE PERETE AL CAMEREI, STATIVULUI DE MASĂ ȘI A CLEMEI RABATABILE

Asamblarea stativului de masă

1. Țineți într-o mână suportul de perete și în celaltă mână clema rabatabilă.
2. Pentru a deschide brațele clemei rabatabile le apăsați unul spre altul (figura M1).
3. Introduceți partea inferioară striată a suportului de perete în clema deschisă a camerei și lăsați canelurile striatiilor să se adapteze (figura M2).
4. Acum suportul de perete este complet asamblat și pregătit să fie folosit ca stativ de masă.

Folosirea clemei rabatabile

1. Plasați clema rabatabilă pe partea din spate a aparatului (figura N). Apăsați cu atenție în jos clema rabatabilă a camerei, până când clema se înclichează în canelura de montaj a Panta® Pocket Cam pe latura dreapta și stânga a camerei. **INDICAȚIE:** trebuie să se audă un zgomot ușor de tip clic pentru a indica montajul corect. Asigurați-vă că întrerupătorul pornit/oprit se află pe o laterală atunci când aparatul este în folosință. Pentru îndepărtarea clemei rabatabile, o împingeți cu atenție în jos sau în sus din canelura de montaj a camerei.

Folosirea suportului de perete

1. Pentru montarea camerei Panta® Pocket Cam cu banda de montaj livrată, defaceți mai întâi folia de pe o parte a benzii de montaj și această parte o lipiți pe partea din spate a suportului de perete (figura O).
2. După ce banda de montaj este fixată de suportul de perete, pur și simplu trageți folia de protecție de pe partea cealaltă a benzii de montaj și apăsați aparatul fix pe suprafața de fixare (figura P). **INDICAȚIE:** Suportul de perete poate fi montat vertical sau orizontal.
3. După ce suportul de perete a fost montat, reglați unghiul camerei prin slăbirea soclului suportului de perete cu o șurubelniță (nu face parte din conținutul livrării) (figura Q). Imediat ce ați obținut unghiul dorit asigurați că soclul suportului de perete este strâns din nou fix.
4. Asigurați ca logo-ul Panta® Pocket Cam să se afle pe aparat. Cu întrerupătorul pornit/oprit pe o laterală (figura R).
5. Pentru îndepărtarea suportului de perete, îl trageți cu atenție astfel încât peretele să nu fie deteriorat. **INDICAȚIE:** Sunt livrate cu aparatul și dibluri și șuruburi pentru fixarea pe perete.

| Culoare a luminii | Acumulator | Mod de funcționare |
|--|---|--|
| Roșu de durată | Complet încărcat | Mod de funcționare video |
| O dată pe sec. Roșu | Mai este disponibilă încă 10% din încărcarea acumulatorului | |
| Alternativ roșu și verde | Camera încarcă la un laptop | Modul de funcționare încărcare fără posibilitate de înregistrare |
| Lampă indicatoare stinsă | Camera complet încărcată la un laptop | Modul de funcționare încărcare fără posibilitate de înregistrare |
| La fiecare 3 secunde | Camera încarcă de la o priză de perete | Modul de funcționare încărcare cu posibilitate de înregistrare |
| Lampa indicatoare luminează de durată roșu | Camera complet încărcată la o priză de perete | Modul de funcționare încărcare cu posibilitate de înregistrare |
| Verde | | Mod de funcționare fotografiere |



Bateriile nu trebuie aruncate cu gunoiul menajer. Reciclați-le la un punct de colectare autorizat.



Din acest motiv produsul, la sfârșitul duratei sale de funcționare ,nu va fi debarasat împreună cu gunoiul menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau dumneavoastră locale. Revalorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului.



A se utiliza numai în spații interioare.

PL

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA: PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z TEGO PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE, A NASTĘPNIE ICH PRZESTRZEGAĆ. NIEPRAWIDŁOWE UŻYCIE MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA. NALEŻY PRZECHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

OSTRZEŻENIA:

- **PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI. TEN PRODUKT NIE JEST ZABAWKĄ.**
- Należy zapoznać się z krajowymi i miejscowymi przepisami dotyczącymi użytkowania urządzeń do zapisu wideo.
- MediaShop informuje, że w przypadku zastosowania poza obiektami i pomieszczeniami prywatnymi należy przestrzegać przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, w szczególności zasad RODO.
- W niektórych krajach rejestrowanie osób lub ich pojazdów na zdjęciach lub filmach albo ich upublicznianie może być naruszeniem sfery prywatności. Obowiązkiem użytkownika jest zapoznanie się z przepisami i prawami obowiązującymi w danym kraju oraz ich przestrzeganie. To samo dotyczy uznawania wykonanych zapisów wideo jako oficjalnych środków dowodowych.

Aby zabezpieczyć kamerę Panta® Pocket Cam i zapisy przed uszkodzeniami:

- Trzymać z dala od silnych magnesów i wysokiego napięcia.
- Soczewkę kamery czyścić wyłącznie miękką ściereczką.
- Kamera Panta® Pocket Cam nie jest wodoszczelna, nie narażać jej na mokre lub wilgotne warunki. Nie używać na zewnątrz bez zabezpieczenia. Nie zanurzać w wodzie lub innych płynach.
- Nie wystawiać na oddziaływanie temperatur poniżej 0°C lub powyżej 40°C.

ŁADOWANIE

Wskaźnik stanu naładowania akumulatora

1. Aby sprawdzić akumulator, naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy włącznik/wyłącznik i w ten sposób włącz kamerę Panta® Pocket Cam (ilustracja A). Lampka wskazująca świeci ciągłym czerwonym światłem, gdy kamera jest całkowicie naładowana. Jeżeli lampka zacznie migać raz na sekundę, poziom naładowania akumulatora jest niski.

WSKAZÓWKA: Pozostały poziom naładowania wynosi 10%, po tym czasie konieczne jest podłączenie źródła prądu.

Ładowanie za pomocą komputera/laptopa

1. Aby naładować kamerę Panta® Pocket Cam za pomocą komputera/laptopa, podłącz wtyczkę Micro-USB dołączonego kabla USB do gniazda ładowania kamery. (Ilustracja B) Po podłączeniu kabla Micro-USB do kamery Panta® Pocket Cam podłącz drugi koniec kabla do gniazda USB komputer/laptopa. (Ilustracja C)
WSKAZÓWKA: Gniazdo USB może znajdować się po lewej lub po prawej stronie

komputera/laptopa.

2. Podczas ładowania kamery za pomocą komputera/laptopa lampka wskazująca miga naprzemiennie w kolorze czerwonym i zielonym.
WSKAZÓWKA: Podczas ładowania kamery Panta® Pocket Cam za pomocą komputera/laptopa, kamera NIE zapisuje danych.
3. Po zakończeniu ładowania lampka wskazująca się wyłącza. Ładowanie za pomocą gniazda ściennego

Ładowanie za pomocą gniazda ściennego

1. Podłącz wtyczkę Micro-USB dołączonego kabla USB do gniazda ładowania kamery (ilustracja B).
2. Po przymocowaniu kamery do zaczepu kamery (ilustracja E+F) podłącz drugi koniec kabla do adaptera (niedołączonego), a następnie podłącz adapter do gniazda ściennego (ilustracja D).
3. Podczas ładowania kamery za pomocą gniazda ściennego lampka wskazująca świeci co 3 sekundy, wskazując prawidłowe ładowanie kamery.
WSKAZÓWKA: Podczas ładowania kamery Panta® Pocket Cam za pomocą gniazda ściennego kamera jednocześnie ZAPISUJE dane i ŁADUJE.
4. Po zakończeniu ładowania lampka wskazująca świeci ciągłym czerwonym światłem.

ZAPISYWANIE WIDEO

1. Włóż kartę MicroSD do gniazda karty SD kamery Panta® Pocket Cam (ilustracja G). WSKAZÓWKA: Karta MicroSD jest już zainstalowana w urządzeniu. Jeżeli karta MicroSD NIE jest zainstalowana w urządzeniu, gdy jest ono włączone, lampka wskazująca świeci 8 razy na zielono, a następnie się wyłącza.
2. Aby włączyć kamerę Panta® Pocket Cam, naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy włącznik/wyłącznik. Kamera zaczyna automatycznie zapisywać dane po włączeniu i wykryciu ruchu. WSKAZÓWKA: Dioda świeci ciągłym czerwonym światłem, gdy kamera jest włączona i zapisuje dane. Kamera Panta® Pocket Cam automatycznie zapisuje dane w pętli, zastępując starsze nagrania. Po 1 minucie bez wykrytego ruchu kamera Panta® Pocket Cam pozostaje włączona, ale zatrzymuje nagrywanie.
3. Aby wyłączyć kamerę Panta® Pocket Cam, naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy włącznik/wyłącznik, aż dioda się wyłączy. Tryb nocny — Gdy kamera Panta® Pocket Cam jest włączona i zostanie rozpoznany ruch, rejestruje ona obraz również w ciemności. Lampki podczerwieni wokół soczewki kamery (ilustracja H) zostają włączone, ale nie są one widoczne.

FOTOGRAFOWANIE

1. Aby zmienić tryb wideo na tryb zdjęć, naciśnij włącznik/wyłącznik i przytrzymaj go przez 2 sekundy. Dioda zaczyna świecić ciągłym zielonym światłem, aby wskazać, że tryb zdjęć został włączony. Aby zapisać zdjęcia, naciśnij krótko włącznik/wyłącznik. Po każdym kliknięciu dioda miga, aby wskazać, że zdjęcie zostało zapisane.
2. Aby zmienić tryb zdjęć na tryb wideo, naciśnij włącznik/wyłącznik i przytrzymaj go przez 2 sekundy. Dioda zaczyna świecić ciągłym czerwonym światłem, aby wskazać, że tryb zdjęć został wyłączony i kamera znów pracuje w trybie wideo.

| | | | |
|----------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------|
| Format wideo | AVI | Wielkość obrazu | 1,3 M |
| Kodowanie wideo | MJPEG | Pojemność akumulatora | 200 mAh |
| Proporcje obrazu wideo | 720p | Czas pracy | Do 45 minut |
| Częstotliwość obrazu wideo | 720 przy 30 kl./s (domyślnie) | Napięcie ładowania | 5 V |
| Odtwarzacz | Pot Player/ Windows Player | Typ złącza | Micro-USB |
| System operacyjny | Microsoft Windows XP/7/8 | Obsługa pamięci | Tak |
| Format obrazu | JPG | Typ akumulatora | Bateria litowa |

WYWOŁYWANIE ZDJĘĆ

1. Wyciągnij kartę MicroSD z kamery Panta® Pocket Cam, naciskając ją lekko do wewnątrz w celu zwolnienia, a następnie wyciągnij kartę ostrożnie ze szczeliny. Włóż kartę MicroSD do adaptera karty SD (niedołączonego) (ilustracja I). Po włożeniu karty MicroSD do adaptera, włóż adapter do gniazda karty SD komputera/laptopa. **WSKAZÓWKA:** Gniazdo USB może znajdować się po lewej lub po prawej stronie komputera/laptopa.
2. W przypadku BRAKU adaptera karty MicroSD lub też, jeśli komputer/laptop NIE jest wyposażony w gniazdo karty SD, użyj dołączonego kabla USB do podłączenia kamery Panta® Pocket Cam do komputera/laptopa. Podłącz wtyczkę Micro-USB kabla USB do kamery (ilustracja K). Po podłączeniu kabla Micro-USB do kamery podłącz drugi koniec kabla do gniazda USB komputer/laptopa (ilustracja L).
3. Uzyskaj dostęp do nagrań za pomocą napędu, powiązanego z kamerą Panta® Pocket Cam. Przejdź do folderu PHOTO & VIDEO, aby wyświetlić pliki. Można w nim odtwarzać, zapisywać lub usuwać zarejestrowane wideo i zdjęcia.

STOSOWANIE UCHWYTU ŚCIENNEGO KAMERY, STOJAKA I ZACZEPU KAMERY

Montaż stojaka stołowego

1. Chwyć uchwyt ścienny w jedną dłoń i zaczep kamery w drugą.
2. Ściśnij klamry zaczepu kamery w celu otwarcia (ilustracja M1).
3. Włóż żłobkowaną część dolną uchwytu ściennego do otwartego zaczepu kamery. Rowki dopasują się do siebie (ilustracja M2).
4. Uchwyt ścienny jest teraz całkowicie zamontowany i gotowy do użycia w funkcji stojaka.

Zastosowanie zaczepów kamery

1. Umieść zaczep kamery z tyłu urządzenia (ilustracja N). Dociśnij zaczep wychylny kamery ostrożnie do dołu tak, aby zaczep zablokował się w rowkach montażowych kamery Panta® Pocket Cam po prawej i lewej stronie kamery.

WSKAZÓWKA: Prawidłowy montaż jest wskazywany przez cichy odgłos kliknięcia. Upewnij się, że włącznik/wyłącznik znajduje się z boku, gdy urządzenie jest używane. Aby usunąć zaczep kamery, przesun go ostrożnie ku dołowi lub ku górze z rowków montażowych kamery.

Stosowanie uchwytu ściennego

1. Aby zamontować kamerę Panta® Pocket Cam przy użyciu dołączonej taśmy montażowej, najpierw oddziel folię z jednej strony taśmy montażowej i przyklej ją z tyłu uchwytu ściennego (ilustracja O).
2. Po przymocowaniu taśmy montażowej do uchwytu ściennego ściągnij folię ochronną z drugiej strony taśmy montażowej i dociśnij urządzenie mocno do powierzchni mocowania (ilustracja P).

WSKAZÓWKA: Uchwyt ścienny można zamontować w pionie lub w poziomie.

3. Po zamontowaniu uchwytu ściennego ustaw kąt kamery przez poluzowanie cokołu uchwytu ściennego za pomocą śrubokrętu (niedołączonego) (ilustracja Q). Po osiągnięciu odpowiedniego kąta upewnij się, że cokol uchwytu ściennego jest prawidłowo zamocowany.
4. Upewnij się, że logo kamery Panta® Pocket Cam znajduje się na urządzeniu. Z włącznikiem/wyłącznikiem z boku (ilustracja R).
5. Aby usunąć uchwyt ścienny, ściągnij go ostrożnie tak, aby nie uszkodzić powierzchni ściany.

WSKAZÓWKA: Dołączone są również śruby i kołki do mocowania na ścianie.

| Barwa światła | Akumulator | Tryb |
|--|---|--|
| Ciągłe czerwone | Pełne naładowanie | Tryb wideo |
| Raz na sek. Czerwone | Akumulator naładowany tylko w 10% | |
| Na zmianę czerwony i zielony | Kamera ładuje się przez laptop | Tryb ładowania bez możliwości nagrywania |
| Lampka wskazująca wył. | Kamera całkowicie naładowana przez laptop | Tryb ładowania bez możliwości nagrywania |
| Co 3 sekundy | Kamera ładuje się przez gniazdko | Tryb ładowania z możliwością nagrywania |
| Wskaźnik świeci się ciągle na czerwono | Kamera całkowicie naładowana przez gniazdko | Tryb ładowania z możliwością nagrywania |
| Zielony | | Tryb zdjęć |



Baterie to nie odpady komunalne. Proszę je oddawać do utylizacji w autoryzowanych miejscach zbiórki.



Zużytego produktu nie usuwać ze zwykłymi odpadami domowymi. Przewieźć do miejsca recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Mówi o tym symbol na produkcie, instrukcji obsługi i na opakowaniu. Proszę zasięgnąć informacji o miejscach zbiórki odpadów, prowadzonych przez Państwa sprzedającego lub lokalne władze samorządowe. Przetwarzanie surowców wtórnych i recykling zużytych urządzeń jest ważnym wkładem w ochronę środowiska.



Wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach.



DE. Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien. | **EN.** This product complies with the European directives.

IT. Ce produit satisfait aux normes européennes. | **FR.** Questo prodotto è conforme alle normative europee.

NL. Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. | **HU.** Ez a termék megfelel az európai irányelveknek.

CZ. Tento výrobek odpovídá evropským směrniciím. | **SK.** Tento výrobok zodpovedá európskym normám.

RO. Acest produs corespunde directivei europene. | **PL.** Niniejszy produkt odpowiada wytycznym europejskim



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer:**

CH: MediaShop AG
Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop GmbH
Schwarzottstraße 2a | 2620 Neunkirchen | Austria

HU: Forgalmazó: Telemarketing International Kft.
| 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline
HU: +36 96/961-000 | CZ: +420 228 880 051 | SK: +421 2 33 456 362 | RO: +40 0312 294 701
ROW: +423 388 18 00
office@mediashop-group.com
www.mediashop.tv